

K800

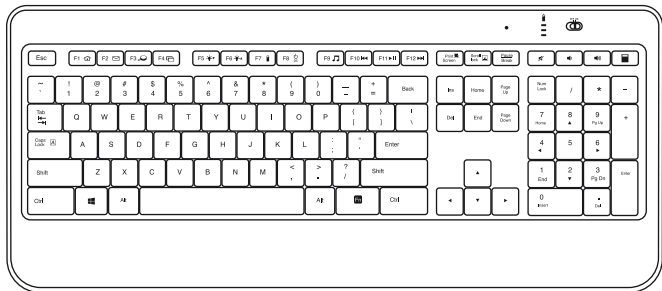
Setup Guide



logitech®

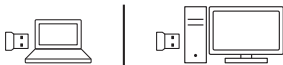
English	3	Česká verze	99
Deutsch	9	Slovenčina	105
Français	15	Українська	111
Italiano	21	Eesti	117
Español	27	Latviski	123
Português	33	Lietuvių	129
Nederlands	39	Български	135
Svenska	45	Hrvatski	141
Dansk	51	Srpski	147
Norsk	57	Slovenščina	153
Suomi	63	Română	159
Ελληνικά	69	Türkçe	165
По-русски	75	171 العربية	
Po polsku	81	177 עברית	
87 فارسی			
Magyar	93	www.logitech.com/support/k800	

WHAT'S IN THE BOX

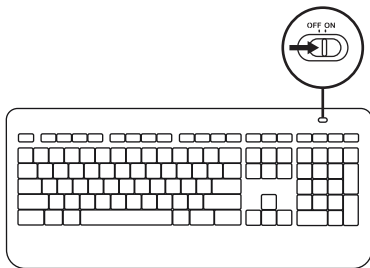


SET UP

1



2



3

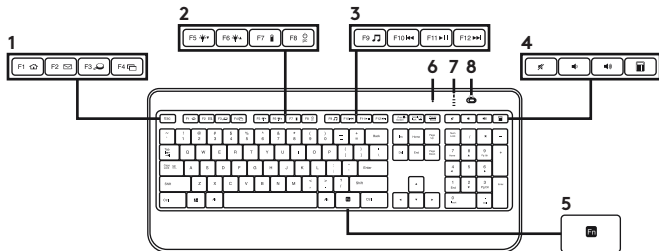


Software installation
logitech.com/options

4

English

KEYBOARD FEATURES



1. Application zone

- Fn** + F1 Launch Internet browser
- Fn** + F2 Launch e-mail application
- Fn** + F3 Launch Search
- Fn** + F4 Flip

2. Convenience zone

- Fn** + F5 Backlight down by 25%
- Fn** + F6 Backlight up by 25%
- Fn** + F7 Battery check
- Fn** + F8 Sleep mode

3. Multimedia navigation zone

- Fn** + F9 Launch media
- Fn** + F10 Previous track
- Fn** + F11 Play/Pause
- Fn** + F12 Next track

4. Multimedia volume zone

- Mute
- Volume down
- Volume up
- Calculator

5. **Fn** key

6. Automatic light sensor (ALS)

7. Battery status indicator

8. Keyboard power switch.

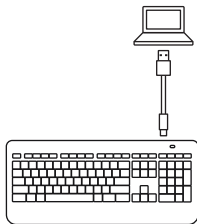
RECHARGING

Recharging the keyboard

Typically, you can expect about 10 days of battery life before you will need to recharge the keyboard battery.* If the backlighting level is set to 100%, you have about 15 hours of battery life.

To recharge the keyboard, connect it to your computer using the USB recharging cable. A full battery recharge takes about 5 hours and only 3 hours if the keyboard has been switched off.

Battery life varies with usage, backlighting level, and computing conditions. Heavy usage usually results in shorter battery life.

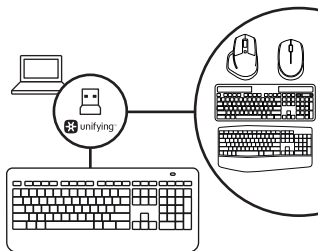


UNIFYING

Logitech® Unifying technology connects up to six compatible Logitech mice and keyboards to the same receiver, using only one USB port for multiple devices.

To learn more, visit:

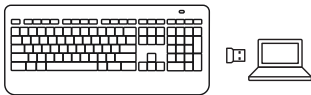
www.logitech.com/support/unifying



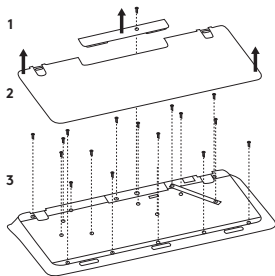
TROUBLESHOOTING

Keyboard not working?

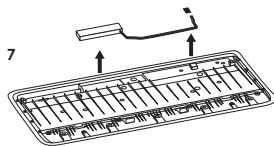
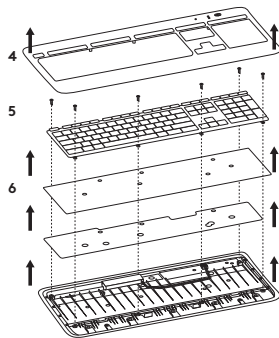
1. Slide the keyboard's Off/On switch to Off and then On. The keyboard's battery status indicator LEDs should light up.
2. Confirm that the keyboard is charged. The battery status indicator is red when the battery is low.
3. Try plugging the Unifying receiver into another USB port.
4. Move the Unifying receiver closer to the keyboard.
5. Try reconnecting the keyboard and Unifying receiver using the Logitech Unifying software (see the Unifying section).
6. Restart the computer.



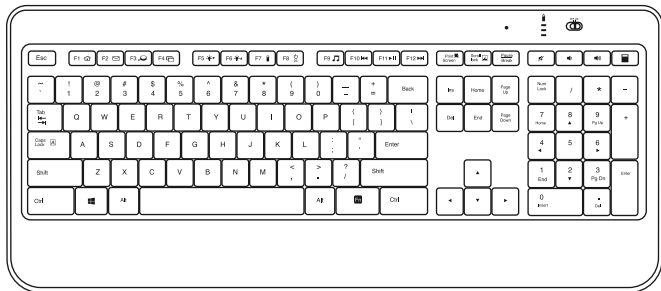
BATTERY REMOVAL INFORMATION



1. Remove 1 screw and battery door.
2. Remove bottom panel.
3. Remove 17 screws.
4. Remove top case.
5. Remove 6 screws.
6. Remove keyframe, light guide panel and metal plate.
7. Remove tape, then disconnect the battery cables from the main circuit board, remove battery from the bottom case.
8. Dispose of the battery and product according to local laws.



INHALT

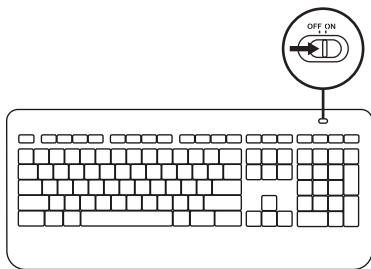


EINRICHTUNG

1



2

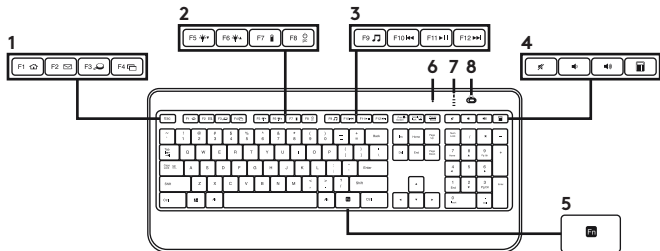


3



Softwareinstallation
logitech.com/options

FTASTATURFUNKTIONEN



1. Anwendungsbereich

- Fn** + F1: Internet-Browser starten
- Fn** + F2: E-Mail-Anwendung starten
- Fn** + F3: Suche starten
- Fn** + F4: Zwischen Fenstern wechseln

2. Komfortfunktionen

- Fn** + F5: Beleuchtung um 25 % schwächer
- Fn** + F6: Beleuchtung um 25 % stärker
- Fn** + F7: Prüfen des Akkus
- Fn** + F8: Energiesparmodus

3. Multimedia-Navigation

- Fn** + F9: Multimedia-Player starten
- Fn** + F10: Vorheriger Titel
- Fn** + F11: Wiedergabe/Pause
- Fn** + F12: Nächster Titel

4. Multimedia-Lautstärke Stummschaltung Leiser Lauter Rechner

5. **Fn**-Taste

6. Automatischer Lichtsensor (ALS)

7. Akkustandsanzeige

8. Ein-/Ausschalter der Tastatur.

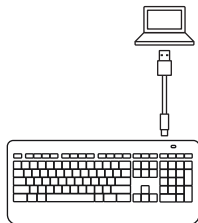
AUFLADEN

Aufladen der Tastatur

Normalerweise hält der Akku der Tastatur ca. 10 Tage.* Wenn die Beleuchtung auf 100 % eingestellt ist, beträgt die Akkulaufzeit ca. 15 Stunden.

Wenn Sie die Tastatur aufladen möchten, verbinden Sie sie über das USB-Ladekabel mit dem Computer. Das vollständige Aufladen des Akkus dauert ca. 5 Stunden bzw. bei ausgeschalteter Tastatur nur 3 Stunden.

* Die Akkulaufzeit ist von der Beleuchtungsstärke sowie von den Nutzungs- und Umgebungsbedingungen abhängig. Kontinuierlicher Einsatz verkürzt die Lebensdauer.

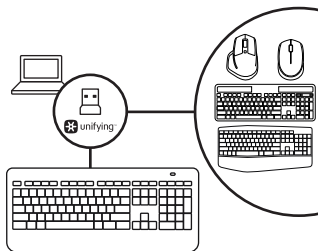


UNIFYING

Mit der Logitech® Unifying-Technologie lassen sich bis zu sechs kompatible Logitech Mäuse und Tastaturen über denselben Empfänger anschließen. Sie brauchen also nur einen USB-Anschluss für mehrere Geräte.

Weitere Informationen finden Sie unter

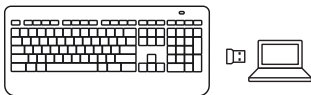
www.logitech.com/support/unifying



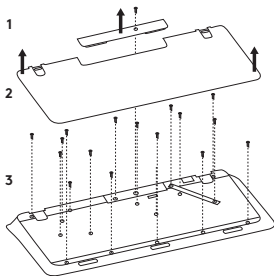
FEHLERBEHEBUNG

Tastatur funktioniert nicht?

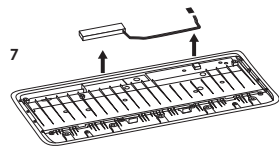
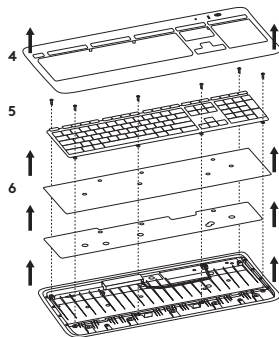
1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter der Tastatur auf „Off“ (Aus) und anschließend auf „On“ (Ein). Die Akkustandsanzeige-LEDs der Tastatur sollten leuchten.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Tastatur geladen ist. Die Akkustandsanzeige leuchtet rot, wenn der Akkustand niedrig ist.
3. Versuchen Sie, den Unifying-Empfänger an einen anderen USB-Port anzuschließen.
4. Bewegen Sie den Unifying-Empfänger näher zur Tastatur.
5. Stellen Sie die Verbindung zwischen Tastatur und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her (siehe „Unifying“).
6. Starten Sie den Computer neu.



INFORMATIONEN ZUR HERAUSNAHME DES AKKUS

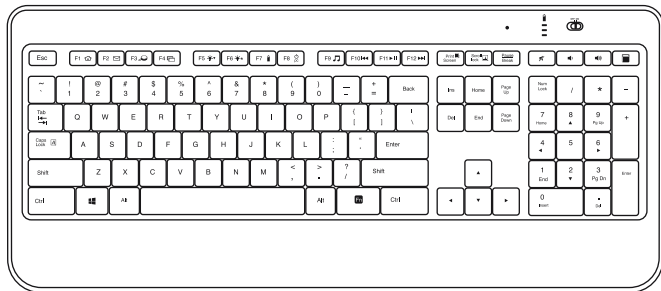


1. Lösen Sie die Schraube und entfernen Sie das Akkufach.
2. Entfernen Sie das untere Gehäuse.
3. Lösen Sie die 17 Schrauben.
4. Entfernen Sie das obere Gehäuse.
5. Lösen Sie die 6 Schrauben.
6. Entfernen Sie Tastaturrahmen, Lichtleiterplatte und Metallplatte.
7. Entfernen Sie das Klebeband, trennen Sie die Kabel des Akkus von der Hauptplatine und nehmen Sie den Akku aus dem unteren Gehäuse.



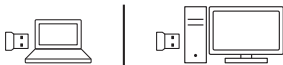
8. Entsorgen Sie den Akku entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen.

CONTENU DU COFFRET

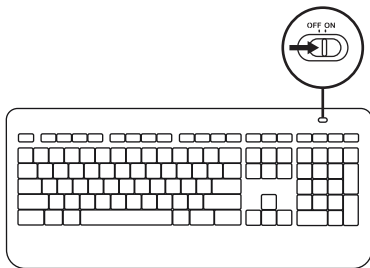


CONFIGURATION

1



2

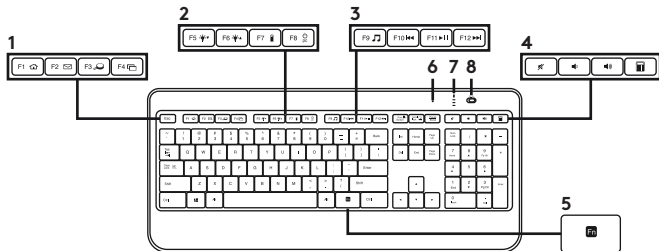


3



Installation du logiciel
logitech.com/options

FONCTIONNALITÉS DU CLAVIER



1. Zone d'applications

- Fn** + F1 Lance le navigateur Internet
- Fn** + F2 Lance l'application de courrier électronique
- Fn** + F3 Lance la recherche
- Fn** + F4 Basculer

2. Zone de fonctions pratiques

- Fn** + F5 Réduit le rétroéclairage de 25 %
- Fn** + F6 Augmente le rétroéclairage de 25 %
- Fn** + F7 Vérifie le niveau de charge de la batterie
- Fn** + F8 Mode de veille

3. Zone de navigation multimédia

- Fn** + F9 Lance un dispositif multimédia
- Fn** + F10 Piste précédente
- Fn** + F11 Lecture/Pause
- Fn** + F12 Piste suivante

4. Zone de volume multimédia

- Sourdine
- Volume -
- Volume +
- Calculatrice

5. Touche **Fn**

6. Capteur de luminosité automatique

7. Témoin de charge des piles

8. Bouton d'alimentation du clavier.

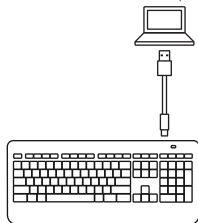
RECHARGE

Recharge du clavier

Généralement, vous pouvez compter sur environ 10 jours d'autonomie avant de devoir recharger les piles du clavier.*** Si le niveau de rétroéclairage est défini sur 100 %, votre autonomie est d'environ 15 heures.

Pour recharger le clavier, branchez-le à l'ordinateur à l'aide du câble de recharge USB. Une recharge complète prend environ 5 heures et seulement 3 heures si le clavier est hors tension.

La durée de vie des piles est susceptible de varier en fonction de l'environnement, du niveau de rétroéclairage et du mode d'utilisation. Une utilisation quotidienne prolongée a pour effet d'écourter la durée de vie des piles.

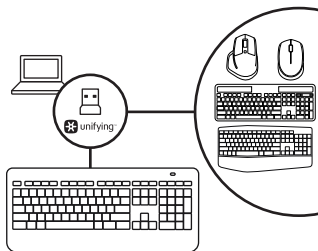


UNIFYING

La technologie Logitech® Unifying permet de connecter jusqu'à six claviers et souris Logitech compatibles au même récepteur, le tout avec un seul port USB.

Pour en savoir plus, visitez le site:

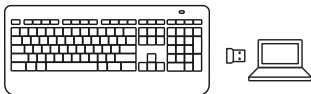
www.logitech.com/support/unifying



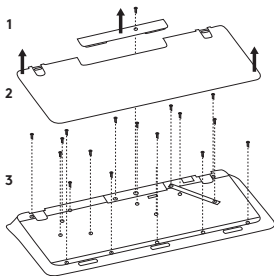
DÉPANNAGE

Votre clavier ne fonctionne pas?

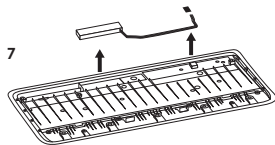
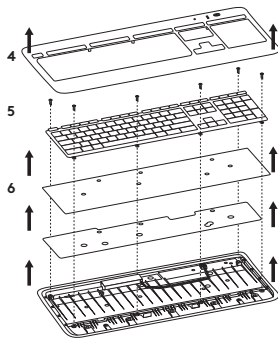
1. Faites glisser le commutateur On/Off du clavier en position Off, puis en position On. Le témoin lumineux de charge des piles du clavier doit s'allumer.
2. Vérifiez que le clavier est chargé. Le témoin lumineux de charge des piles est rouge lorsque le niveau est faible.
3. Branchez le récepteur Unifying sur un autre port USB.
4. Rapprochez le récepteur Unifying du clavier.
5. Reconnectez le clavier au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (voir la section Unifying).
6. Redémarrez l'ordinateur.



INSTRUCTIONS DE RETRAIT DE LA BATTERIE

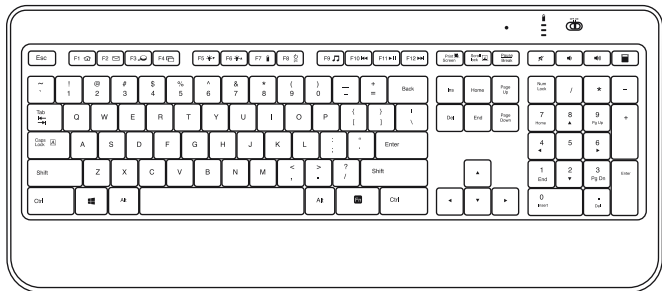


1. Retirez une vis et le capot du compartiment de la batterie.
2. Retirez la partie inférieure du boîtier.
3. Retirez les 17 vis.
4. Retirez la partie supérieure du boîtier.
5. Retirez les 6 vis.
6. Retirez le plateau de clavier, le panneau de guidage optique et la plaque métallique.
7. Retirez le ruban et déconnectez les câbles de batterie de la carte de circuit imprimé principale, puis retirez la batterie du boîtier inférieur.



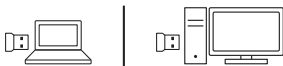
8. Mettez la batterie au rebut conformément à la réglementation locale.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

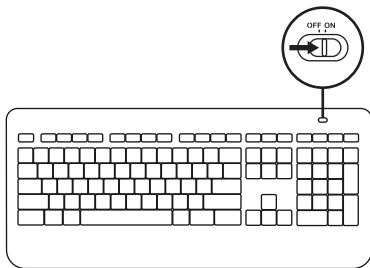


INSTALLAZIONE

1



2

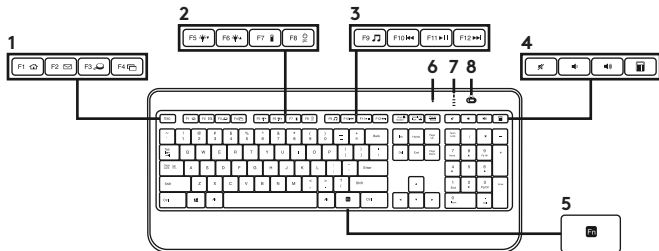


3



Installazione software
logitech.com/options

CARATTERISTICHE DELLA TASTIERA



1. Area applicazioni

- Fn** + F1 Avvia il browser Internet
- Fn** + F2 Avvia l'applicazione di posta elettronica
- Fn** + F3 Avvia la ricerca
- Fn** + F4 Scorrimento

2. Area praticità

- Fn** + F5 Diminuisce la retroilluminazione del 25%
- Fn** + F6 Aumenta la retroilluminazione del 25%
- Fn** + F7 Verifica il livello della batteria
- Fn** + F8 Modalità standby

3. Area navigazione multimediale

- Fn** + F9 Avvia il lettore multimediale
- Fn** + F10 Brano precedente
- Fn** + F11 Riproduzione/pausa
- Fn** + F12 Brano successivo

4. Area volume supporti multimediali

Disattivazione del volume
Riduzione del volume
Aumento del volume
Calcolatrice

5. Tasto **Fn**

6. Sensore automatico illuminazione (ALS, Automatic Light Sensor)

7. Indicatore di stato della batteria

8. Pulsante di accensione della tastiera.

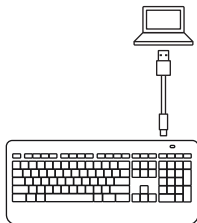
RICARICA

Ricarica della tastiera

Generalmente la durata della carica della batteria della tastiera è di 10 giorni*. Se il livello di retroilluminazione viene impostato su 100%, la durata della batteria si riduce a circa 15 ore.

Per ricaricare la tastiera, collegarla al computer tramite il cavo di ricarica USB. La ricarica completa della batteria richiede circa 5 ore; se la tastiera è spenta, il tempo di ricarica si riduce a 3 ore.

* La durata della batteria varia a seconda della frequenza e del tipo di utilizzo e in base al livello di retroilluminazione prescelto. Un utilizzo intenso riduce di norma la durata.

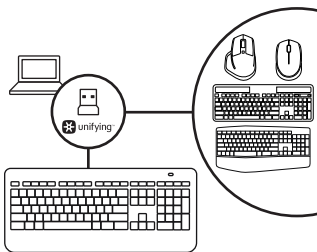


UNIFYING

Grazie alla tecnologia Logitech® Unifying, è possibile connettere allo stesso ricevitore fino a sei mouse e tastiere Logitech compatibili, utilizzando una sola porta USB.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web:

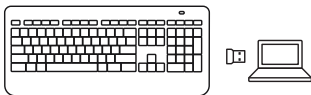
www.logitech.com/support/unifying



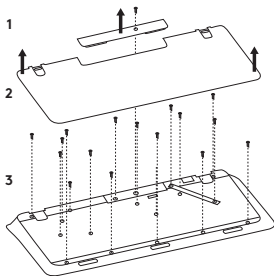
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tastiera non funziona

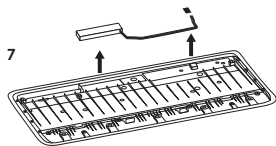
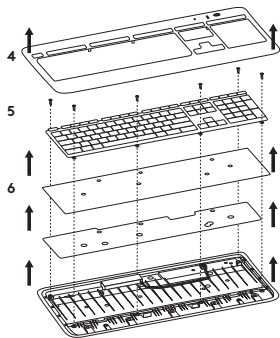
1. Fare scorrere l'interruttore di accensione/spengimento della tastiera nella posizione Off e quindi nella posizione On. I LED dell'indicatore dello stato della batteria della tastiera dovrebbero accendersi.
2. Verificare che la tastiera sia carica. L'indicatore dello stato della batteria emette una luce rossa quando la batteria è quasi scarica.
3. Provare a collegare il ricevitore Unifying in una porta USB diversa.
4. Spostare il ricevitore Unifying più vicino alla tastiera.
5. Provare a riconnettere la tastiera e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (consultare la sezione relativa a Unifying).
6. Riavviare il computer.



INFORMAZIONI SULLA RIMOZIONE DELLA BATTERIA

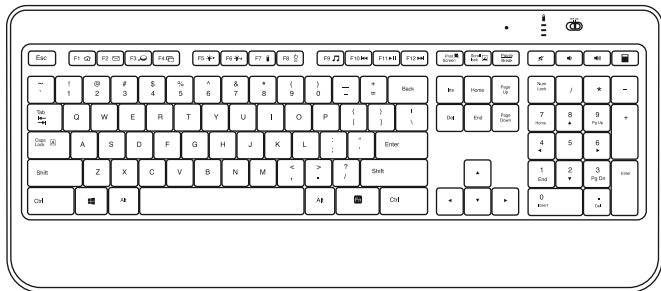


1. Rimuovere la vite e il coperchio del vano batteria.
2. Rimuovere il pannello inferiore.
3. Rimuovere le 17 viti.
4. Rimuovere il rivestimento superiore.
5. Rimuovere le 6 viti.
6. Rimuovere il telaio principale, il pannello guida dell'illuminazione e la piastra metallica.
7. Rimuovere il nastro, quindi scollegare i cavi della batteria dalla scheda del circuito principale e rimuovere la batteria dal rivestimento inferiore.



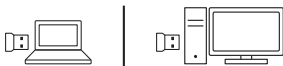
8. Smaltire la batteria e il prodotto secondo le normative locali vigenti in materia.

CONTENIDO DE LA CAJA

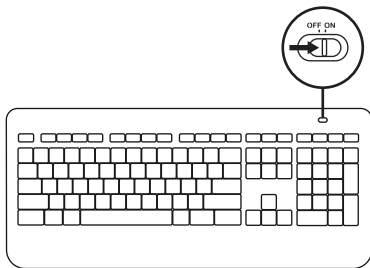


INSTALACIÓN

1



2

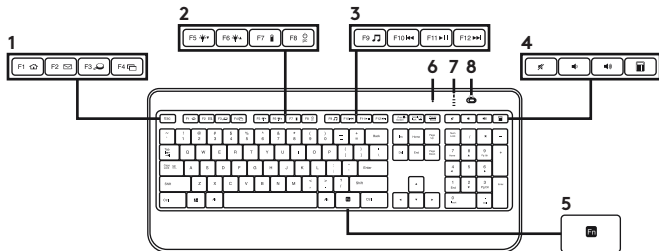


3



Instalación de software
logitech.com/options

CARACTERÍSTICAS DEL TECLADO



1. Sección de aplicaciones

- Fn** + F1 Abrir navegador de Internet
- Fn** + F2 Abrir aplicación de correo electrónico
- Fn** + F3 Iniciar búsqueda
- Fn** + F4 Voltear

2. Sección de acceso rápido

- Fn** + F5 Retroiluminación reducida en un 25%
- Fn** + F6 Retroiluminación aumentada en un 25%
- Fn** + F7 Comprobación de batería
- Fn** + F8 Modo de suspensión

3. Sección de navegación multimedia

- Fn** + F9 Abrir multimedia
- Fn** + F10 Pista anterior
- Fn** + F11 Reproducir/Pausa
- Fn** + F12 Pista siguiente

4. Sección de volumen multimedia

- Silencio
- Bajar volumen
- Subir volumen
- Calculadora

5. Tecla **Fn**

6. Sensor de luz automático

7. Indicador de estado de batería

8. Conmutador de encendido de teclado.

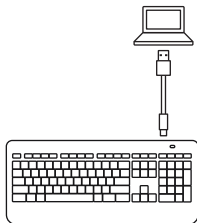
RECARGA

Recarga del teclado

Por lo general, la carga de la batería debería durar 10 días antes de la siguiente recarga.* Si el nivel de retroiluminación está configurado como 100%, la batería durará aproximadamente 15 horas.

Para recargar el teclado, conéctalo al ordenador mediante el cable de carga USB. Un proceso de carga completa de la batería tarda unas 5 horas (pero sólo 3 horas si el teclado está apagado).

* La duración de la batería depende del uso, del nivel de retroiluminación y del entorno informático. Cuanto más intensivo sea el uso, menos durará la batería.

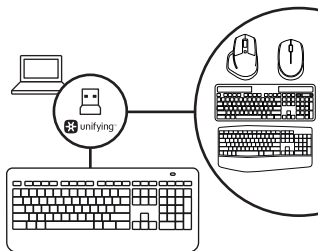


UNIFYING

La tecnología Logitech® Unifying conecta hasta seis ratones y teclados Logitech al mismo receptor, con lo que se usa un solo puerto USB para varios dispositivos.

Para más información, visita:

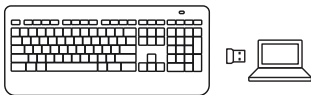
www.logitech.com/support/unifying



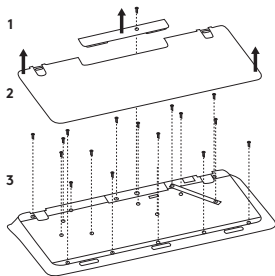
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿El teclado no funciona?

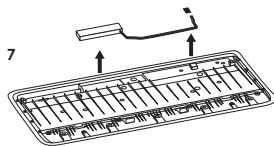
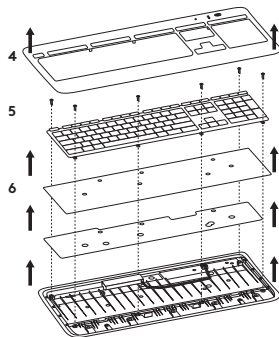
1. Desliza el conmutador de encendido/apagado del teclado a la posición de apagado y luego a la de encendido. Los LED indicadores de estado de la batería del teclado deberían iluminarse.
2. Comprueba si el teclado está cargado. La luz roja de estado de la batería indica que el nivel de carga es bajo.
3. Conecta el receptor Unifying a otro puerto USB.
4. Acerca el receptor Unifying al teclado.
5. Vuelve a conectar el teclado y el receptor Unifying mediante el software Logitech Unifying (consulta la sección Unifying).
6. Reinicia el ordenador.



EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

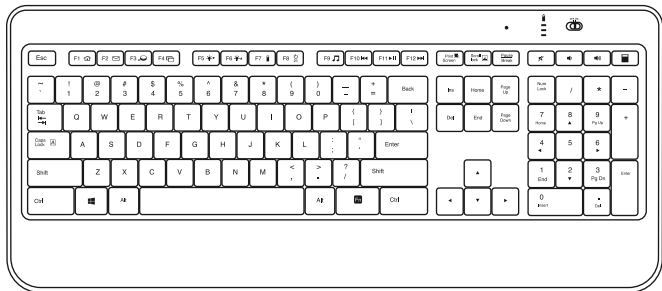


1. Quita 1 tornillo y la tapa del compartimento.
2. Quita el panel inferior.
3. Quita 17 tornillos.
4. Quita la tapa superior.
5. Quita 6 tornillos.
6. Extrae el armazón, el panel de guía luminosa y la placa metálica.
7. Quita la cinta, desconecta los cables de la batería de la placa de circuitos principal y saca la batería del compartimento.



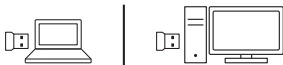
8. Deshazte de la batería y del producto teniendo en cuenta las leyes locales.

ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM

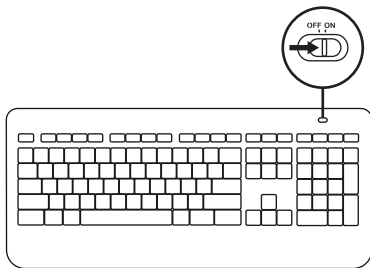


INSTALAÇÃO

1



2

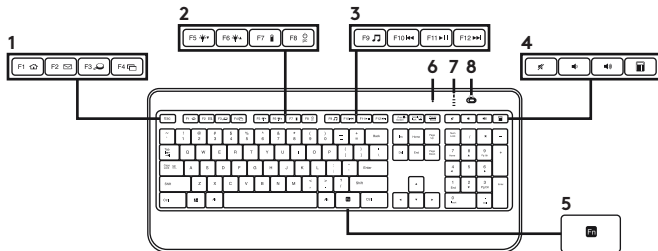


3



Instalación de software
logitech.com/options

FUNCIONALIDADES DO TECLADO



1. Zona de aplicações

- Fn** + F1 Iniciar browser da Internet
- Fn** + F2 Iniciar aplicação de correio eletrónico
- Fn** + F3 Iniciar pesquisa
- Fn** + F4 Flip

2. Zona de conveniência

- Fn** + F5 Diminuir retroiluminação em 25%
- Fn** + F6 Aumentar retroiluminação em 25%
- Fn** + F7 Verificar bateria
- Fn** + F8 Modo de suspensão

3. Zona de navegação multimédia

- Fn** + F9 Iniciar multimédia
- Fn** + F10 Faixa anterior
- Fn** + F11 Reproduzir/Pausa
- Fn** + F12 Faixa seguinte

4. Zona de volume multimédia

- Sem som
- Diminuir volume
- Aumentar volume
- Calculadora

5. Tecla **Fn**

6. Sensor de iluminação automático (Automatic light sensor - ALS)

7. Indicador do estado da bateria

8. Interruptor de alimentação do teclado.

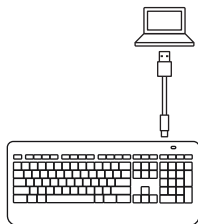
CARREGAMENTO

Carregar o teclado

Regra geral, pode contar com cerca de 10 dias de duração da bateria até ser necessário recarregar a bateria do teclado.* Se a retroiluminação estiver definida para 100%, tem cerca de 15 horas de duração da bateria.

Para carregar o teclado, ligue-o ao computador com o cabo de carregamento USB. O carregamento completo da bateria demora cerca de 5 horas, mas apenas 3 horas se o teclado for desligado.

* A duração da bateria varia consoante a utilização, o nível de retroiluminação e as condições informáticas. A utilização intensiva geralmente resulta numa duração reduzida da bateria.

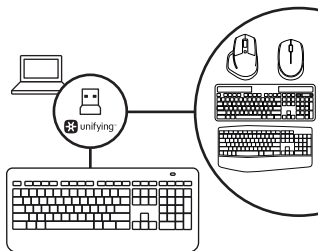


UNIFYING

A tecnologia Logitech® Unifying liga até seis ratos e teclados Logitech compatíveis ao mesmo receptor, utilizando apenas uma porta USB para vários dispositivos.

Para saber mais, visite:

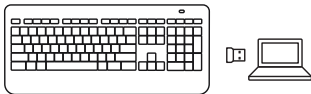
www.logitech.com/support/unifying



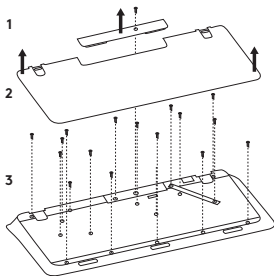
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O teclado não funciona?

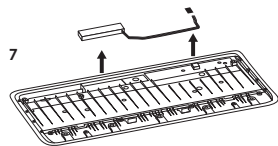
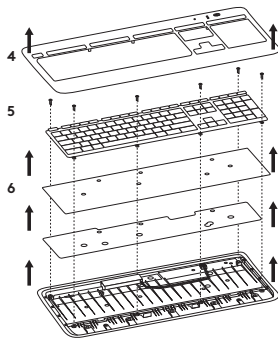
1. Desloque o interruptor Off/On (Ligar/Desligar) do teclado para a posição Off e, em seguida, para a posição On. O LED do indicador de estado da bateria do teclado deve acender.
2. Confirme que o teclado está carregado. O indicador de estado da bateria fica vermelho quando a bateria está fraca.
3. Experimente ligar o receptor Unifying a outra porta USB.
4. Aproxime o receptor Unifying do teclado.
5. Experimente voltar a ligar o teclado e o receptor Unifying utilizando o software Logitech Unifying (Consulte a secção Unifying).
6. Reinicie o computador.



INFORMAÇÕES SOBRE A REMOÇÃO DA BATERIA

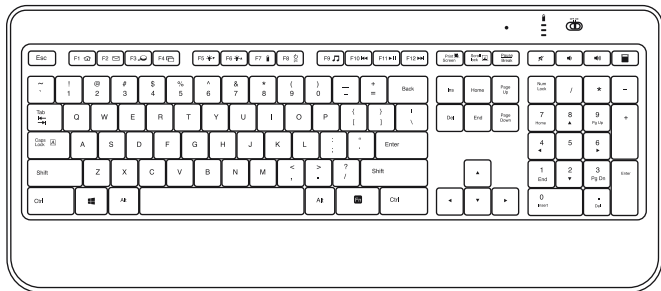


1. Retire 1 parafuso e a porta do compartimento da bateria.
2. Retire o painel inferior.
3. Retire os 17 parafusos.
4. Retire a cobertura superior.
5. Retire os 6 parafusos.
6. Retire a estrutura, o painel luminoso e a placa metálica.
7. Retire a fita, desligue os cabos da bateria da placa de circuitos e remova a bateria da cobertura inferior.



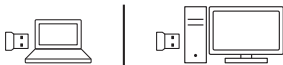
8. Elimine a bateria e o produto de acordo com os regulamentos locais.

INHOUD VAN DE DOOS

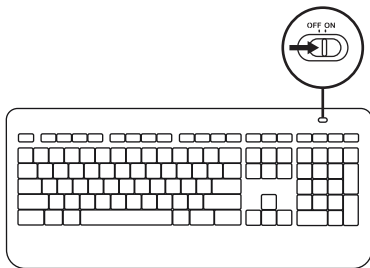


SET-UP

1



2

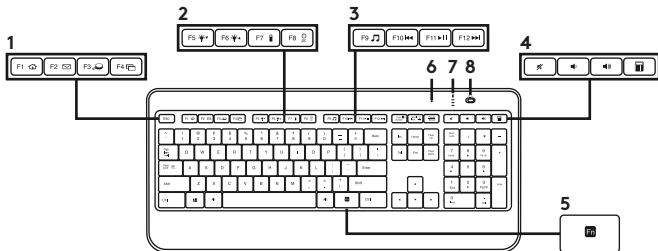


3



Software-installatie
logitech.com/options

TOETSENBOORDFUNCTIES



1. Toepassingszone

- Fn** + F1 Internetbrowser starten
- Fn** + F2 E-mailtoepassing starten
- Fn** + F3 Zoeken starten
- Fn** + F4 Schakelen

2. Gemakszone

- Fn** + F5 Verlichting met 25% verlagen
- Fn** + F6 Verlichting met 25% verhogen
- Fn** + F7 Batterijcontrole
- Fn** + F8 Slaapmodus

3. Navigatiezone

- voor multimedia
- Fn** + F9 Media starten
- Fn** + F10 Vorige track
- Fn** + F11 Afspelen/pauzeren
- Fn** + F12 Volgende track

4. Volumezone

- voor multimedia
- Dempen
- Volume omlaag
- Volume omhoog
- Rekenmachine

5. **Fn**-toets

6. Automatische lichtsensor (ALS)

7. Batterijstatus-indicator

8. Aan/uit-knop van het toetsenbord.

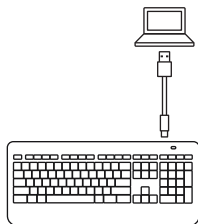
OPLADEN

Het toetsenbord opladen

Normaal gesproken kunt u uitgaan van ongeveer 10 dagen batterijlevensduur voordat u de toetsenbordbatterij moet opladen.* Als het verlichtingsniveau op 100% wordt gezet, hebt u een batterijlevensduur van ongeveer 15 uur.

Sluit het toetsenbord met de USB-oplaadkabel op uw computer aan om hem op te laden. Het volledig opladen duurt ongeveer 5 uur en slechts 3 uur als het toetsenbord uitgeschakeld is.

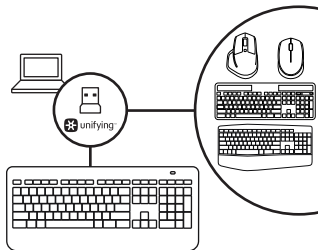
* De batterijlevensduur varieert afhankelijk van het verlichtingsniveau en de gebruiks- en computeromstandigheden. Intensief gebruik resulteert veelal in een kortere batterijlevensduur.



UNIFYING

Logitech® Unifying-technologie verbindt tot zes compatibele Logitech-muizen en -toetsenborden met dezelfde ontvanger en gebruikt slechts één USB-poort voor meerdere apparaten.

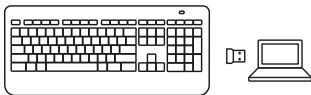
Ga voor meer informatie naar www.logitech.com/support/unifying



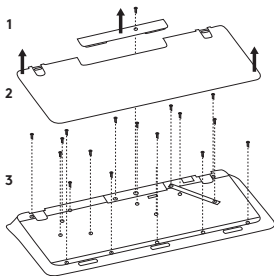
PROBLEMEN OPLOSSEN

Werkt het toetsenbord niet?

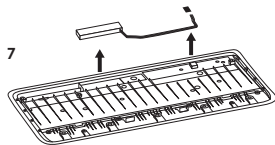
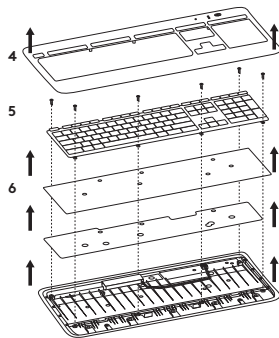
1. Zet de aan/uit-knop van het toetsenbord in de Uit- en dan weer in de Aan-positie. De led van de batterijstatusindicator op het toetsenbord moet nu gaan branden.
2. Controleer of het toetsenbord is opgeladen. De batterijstatus-indicator brandt rood wanneer de batterij bijna leeg is.
3. Sluit de Unifying-ontvanger op een andere USB-poort aan.
4. Zet de Unifying-ontvanger dichterbij het toetsenbord.
5. Verbind het toetsenbord en de Unifying-ontvanger opnieuw via de Logitech Unifying-software (zie de sectie Unifying).
6. Start de computer opnieuw op.



INFORMATIE OVER BATTERIJVERWIJDERING



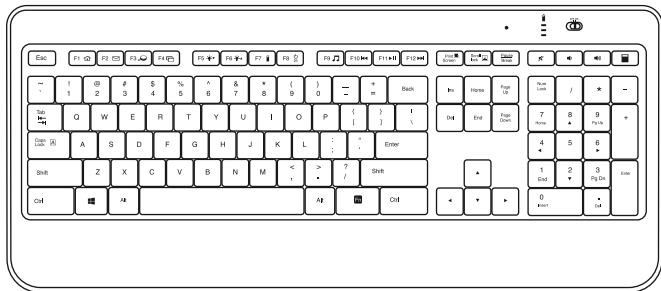
1. Verwijder 1 schroef en het batterijklepje.
2. Verwijder de onderkant.
3. Verwijder de 17 schroeven.
4. Verwijder de bovenkant.
5. Verwijder de 6 schroeven.
6. Verwijder het keyframe, het lichtpaneel en de metalen plaat.
7. Verwijder de tape, ontkoppel de batterijkabels van de hoofdprintplaat en verwijder de batterij uit het onderste compartiment.



8. Gooi de batterij en het product volgens plaatselijke wetten weg.

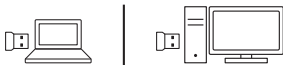


INNEHÅLL

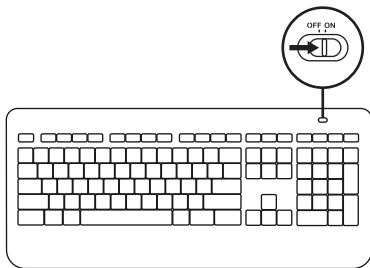


INSTALLATION

1



2

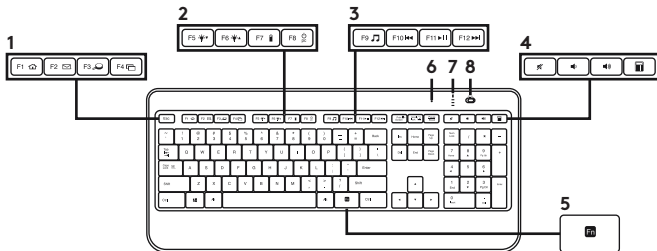


3



Programinstallation
logitech.com/options

TANGENTBORDSFUNKTIONER



1. Programzonen

- Fn** + F1 öppnar webbläsaren
- Fn** + F2 öppnar e-postprogrammet
- Fn** + F3 öppnar sökmotorn
- Fn** + F4 vänder

2. Bekvämlighetszonen

- Fn** + F5 minskar bakgrundsbelysningen med 25 %
- Fn** + F6 ökar bakgrundsbelysningen med 25 %
- Fn** + F7 kontrollerar batteriet
- Fn** + F8 Viloläge

3. Navigeringszonen för multimedia

- Fn** + F9 öppnar medieprogram
- Fn** + F10 Föregående spår
- Fn** + F11 Spela upp/pausa
- Fn** + F12 Nästa spår

4. Multimedia-volymzonen

- Ljud av
- Volym -
- Volym +
- Kalkylator

5. **Fn**-tangenter

6. Automatisk ljussensor

7. Batteristatusindikator

8. Tangentbordets strömbrytare.

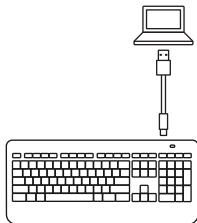
UPPLADDNING

Ladda tangentbordet

Vanligen behöver du ladda batterierna till tangentbordet efter tio dagar.* Om bakgrundsbelysningen är inställd på 100 %, räcker batteriet ungefär i 15 timmar.

Ladda om tangentbordet genom att ansluta det till datorn med USB-laddningskabeln. En fullständig laddning tar ungefär fem timmar, eller tre timmar om tangentbordet samtidigt är avstängt.

3 Batteriets livslängd varierar beroende på användning, nivå för bakgrundsbelysning och datormiljö. Flitigt dagligt bruk förkortar batteriets livslängd.

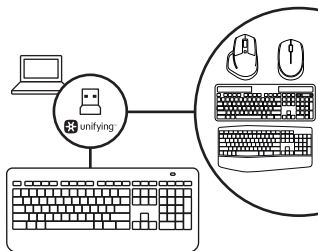


UNIFYING

Tack vare Logitech® Unifying-tekniken kan du ansluta upp till sex kompatibla Logitech-möss och -tangentbord till samma mottagare, med en enda USB-port för flera enheter.

Mer information finns på:

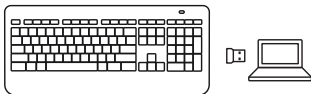
www.logitech.com/support/unifying



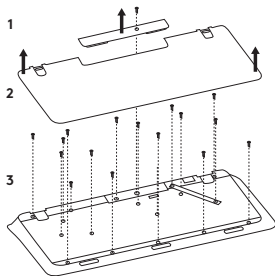
FELSÖKNING

Tangentbordet fungerar inte

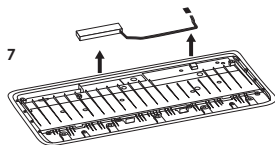
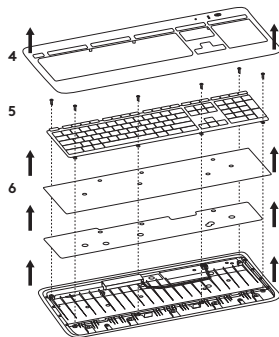
1. Dra tangentbordets av/på-reglage till läget Off (av) och därefter till On (på). Tangentbordets indikatorlampor för batteristatus ska då tändas.
2. Kontrollera att tangentbordet är laddat. Batteriets indikator-lampa blinkar rött när batteriet börjar ta slut.
3. Prova att koppla in Unifying-mottagaren i en annan USB-port.
4. Flytta Unifying-mottagaren närmare tangentbordet.
5. Prova att återansluta tangentbordet och Unifying-mottagaren med hjälp av Logitech Unifying-programmet (se avsnittet om Unifying).
6. Starta om datorn.



INFORMATION OM BORTTAGNING AV BATTERI

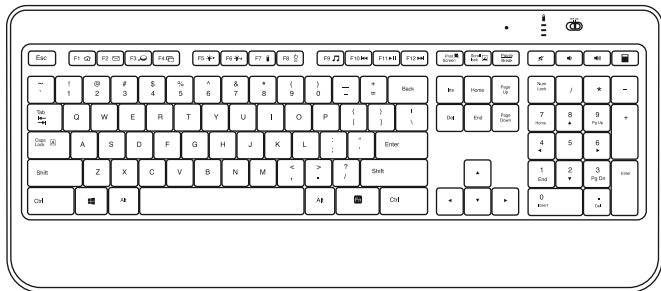


1. Ta bort 1 skruv och batteriluckan.
2. Ta bort den undre panelen.
3. Ta bort de 17 skruvarna.
4. Ta bort den övre delen.
5. Ta bort de 6 skruvarna.
6. Ta bort nyckelramen, ljusledarpanelen och metalplattan.
7. Ta bort tejpén och koppla sedan bort batterikablarna från huvudkretskortet och ta bort batteriet från den undre delen.



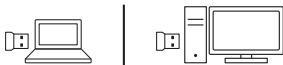
8. Kassera batteriet och produkten enligt gällande miljölagstiftning.

DET INDEHOLDER KASSEN:

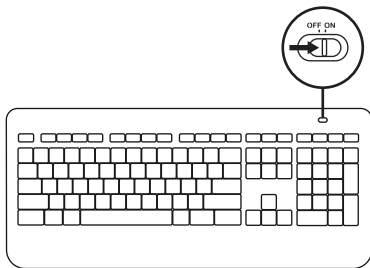


INSTALLATION

1



2

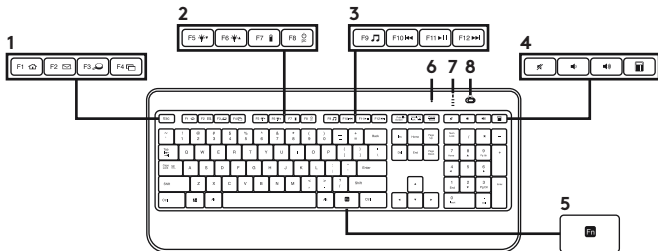


3



Softwareinstallation
logitech.com/options

TASTATURETS FUNKTIONER OG FINESSEER



1. Programzone

- Fn** + F1 åbner webbrowseren
- Fn** + F2 åbner e-mailprogrammet
- Fn** + F3 starter en søgning
- Fn** + F4 vend

2. Den praktiske zone

- Fn** + F5 skruer ned for bagbelysningen med 25 %
- Fn** + F6 skruer op for bagbelysningen med 25 %
- Fn** + F7 kontrollerer batteristatus
- Fn** + F8 dvaletilstand

3. Multimedienavigation

- Fn** + F9 åbner medieafspilning
- Fn** + F10 forrige nummer
- Fn** + F11 afspil/Pause
- Fn** + F12 næste nummer

4. Lydstyrke for medieafspilning

- Slå lyden fra
- Knap til at skru ned for lydstyrken
- Knap til at skru op for lydstyrken
- Lommeregner

5. **Fn**-tasten

6. Automatisk lyssensor (ALS)

7. Batteriindikator

8. Tænd/sluk-knap på tastaturet.

GENOPLADNING

Genopladning af tastaturet

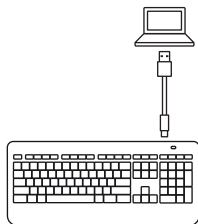
Du kan typisk bruge tastaturet i 10 dage inden du behøver at genoplade batteriet.*

Hvis bagbelysningen er på fuld styrke, kan batteriet holde til ca. 15 timers brug.

Når du vil oplade tastaturets batteri, skal du slutte tastaturet til computeren med USB-kablet.

Det tager ca. 5 timer at oplade batteriet helt (3 timer hvis tastaturet er slukket imens).

* Batteriets levetid afhænger af brug, bagbelysningens styrke samt computerforholdene. Hyppig brug medfører som regel kortere batterilevetid.

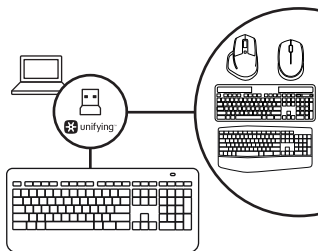


UNIFYING

Med Logitech® Unifying-teknologien kan du slutte op til seks kompatible Logitech-mus og -tastaturer til den samme modtager ved hjælp af blot en enkelt USB-port.

Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du besøge

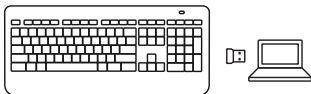
www.logitech.com/support/unifying



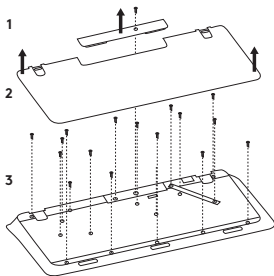
PROBLEMLØSNING

Tastaturet virker ikke?

1. Flyt tastaturets afbryderknop over på Off og derefter over på On. Statusindikator for tastaturets batterier burde lyse.
2. Kontroller at tastaturet er opladet. Statusindikatoren lyser rødt når batteriniveauet er lavt.
3. Prøv at slutte Unifying-modtageren til en anden USB-port.
4. Flyt Unifying-modtageren tættere på tastaturet.
5. Prøv at tilslutte tastaturet og Unifying-modtageren ved hjælp af Logitech Unifying-softwaren (se afsnittet om Unifying).
6. Genstart computeren.



OPLYSNINGER OM FJERNELSE AF BATTERI



1. Fjern 1 skrue og batteridækslet.

2. Fjern bunddækslet.

3. Fjern 17 skruer.

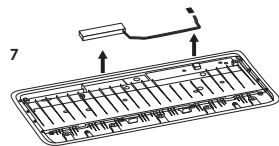
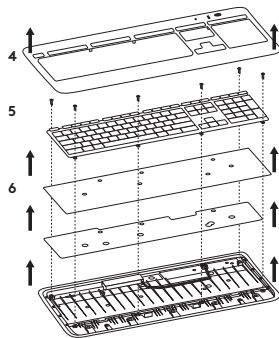
4. Fjern topdækslet.

5. Fjern 6 skruer.

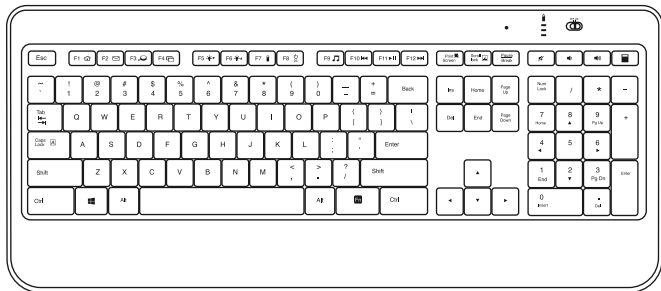
6. Fjern tastaturrammen, lysguidepanelet og metalpladen.

7. Fjern tapen, og træk batterikablerne ud af printpladen, fjern batteriet fra bunddækslet.

8. Skil dig af med batteriet og produktet i henhold til dansk lovgivning.

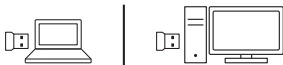


DETTE FINNER DU I ESKEN

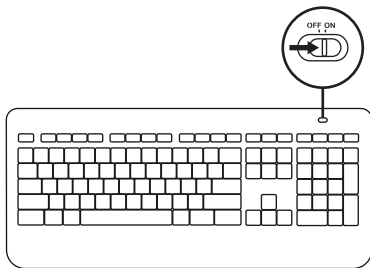


OPPSETT

1



2

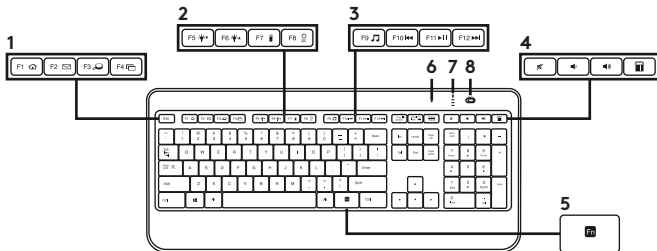


3



Programvareinstallering
logitech.com/options

TASTATURFUNKSJONER



1. Programmer

- Fn** + F1 Start nettleseren
- Fn** + F2 Start e-postprogrammet
- Fn** + F3 Start søk
- Fn** + F4 Vend

2. Ekstrafunksjonssone

- Fn** + F5 Reduser lysstyrken til bakkelysningen med 25 %
- Fn** + F6 Bakgrunnslys opptil 25 %
- Fn** + F7 Sjekk batteristatus
- Fn** + F8 Hvilemodus

3. Navigering i multimedier

- Fn** + F9 Start media
- Fn** + F10 Forrige spor
- Fn** + F11 Spill av / pause
- Fn** + F12 Neste spor

4. Multimedievolum

- Demp
- Volum ned
- Volum opp
- Kalkulator

5. **Fn**-tast

6. Automatisk lyssensor (ALS)

7. Batterilampe

8. Tastaturets av/på-bryter.

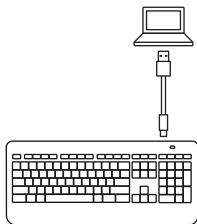
LADING

Lade tastaturet

Batteriet i tastaturet varer som regel i omkring 10 dager før det må lades opp.* Hvis bakkelysningsnivået er satt til 100 %, varer batteriet ca. 15 timer.

Du lader opp tastaturet ved å kople det til pc-en ved hjelp av usb-ledningen. En fullstendig opplading tar omkring 5 timer. Hvis tastaturet har vært avslått, kan du regne med at det tar ca. 3 timer.

* Batteriets levetid avhenger av bruk, bakkelysningsnivå og omgivelser. Batterier som brukes mye og ofte, har kortere batterilevetid.

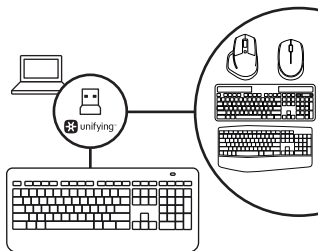


UNIFYING

Logitech® Unifying-teknologi kan kople opptil seks compatible mus og tastaturer fra Logitech til samme mottaker, med bare én usb-port for alle enhetene.

Du kan lese mer på

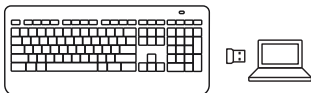
www.logitech.com/support/unifying



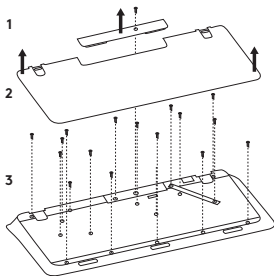
FEILSØKING

Fungerer ikke tastaturet?

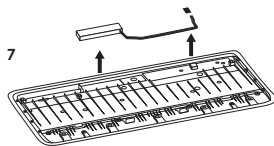
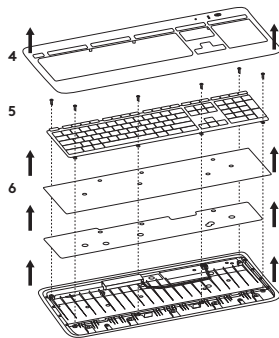
1. Flytt av/på-bryteren på tastaturet til Off, og deretter til On.
Batterilampen på tastaturet skal nå lyse.
2. Kontroller at tastaturet er ladet.
Batterilampen lyser rødt ved lite batteri.
3. Prøv å kople Unifying-mottakeren til en annen usb-port.
4. Flytt Unifying-mottakeren nærmere tastaturet.
5. Prøv å kople tastaturet og Unifying-mottakeren sammen på nytt, ved hjelp av Logitech Unifying-programvaren (se avsnittet om Unifying).
6. Start datamaskinen på nytt.



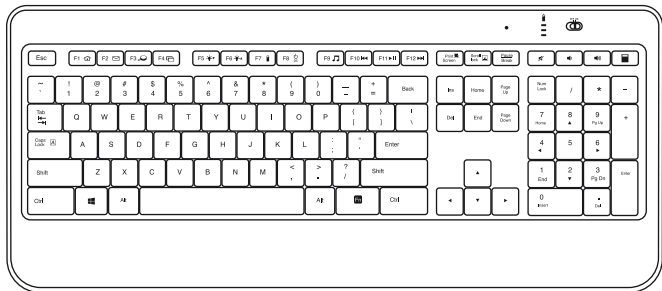
INFORMASJON OM FJERNING AV BATTERI



1. Fjern 1 skrue og batteriluken.
2. Fjern det nedre panelet.
3. Fjern 17 skruer.
4. Fjern det øvre huset.
5. Fjern 6 skruer.
6. Fjern tasterammen, det lette føringspanelet og metallplaten.
7. Fjern tapen og koble batterikablene fra hovedkretskortet. Ta ut batteriet fra det nedre huset.
8. Kasser batteriet og produktet i henhold til lokale forskrifter om avhending av batterier.



PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

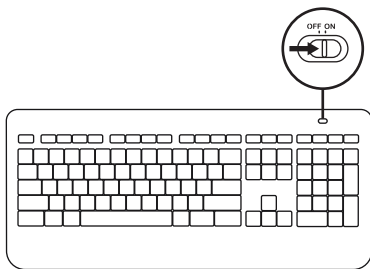


ASENNUS

1



2

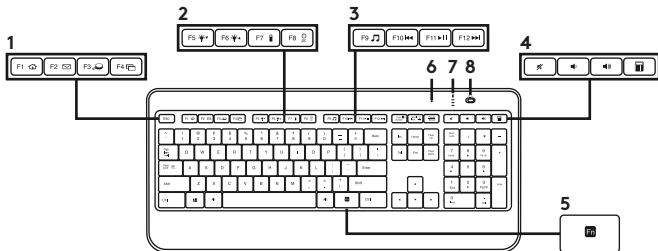


3



Ohjelmiston asentaminen
logitech.com/options

TANGENTBORDSFUNKTIONER



1. Programzonen

- Fn** + F1 öppnar webbläsaren
- Fn** + F2 öppnar e-postprogrammet
- Fn** + F3 öppnar sökmotorn
- Fn** + F4 vänder

2. Bekvämlighetszonen

- Fn** + F5 minskar bakgrundsbelysningen med 25 %
- Fn** + F6 ökar bakgrundsbelysningen med 25 %
- Fn** + F7 kontrollerar batteriet
- Fn** + F8 Viloläge

3. Navigeringszonen för multimedia

- Fn** + F9 öppnar medieprogram
- Fn** + F10 Föregående spår
- Fn** + F11 Spela upp/pausa
- Fn** + F12 Nästa spår

4. Multimedia-volymzonen

- Ljud av
- Volym -
- Volym +
- Kalkylator

5. **Fn**-tangenta

6. Automatisk ljussensor

7. Batteristatusindikator

8. Tangentbordets strömbrytare.

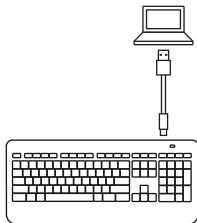
UPPLADDNING

Ladda tangentbordet

Vanligen behöver du ladda batterierna till tangentbordet efter tio dagar.* Om bakgrundsbelysningen är inställd på 100 %, räcker batteriet ungefär i 15 timmar.

Ladda om tangentbordet genom att ansluta det till datorn med USB-laddningskabeln. En fullständig laddning tar ungefär fem timmar, eller tre timmar om tangentbordet samtidigt är avstängt.

3 Batteriets livslängd varierar beroende på användning, nivå för bakgrundsbelysning och datormiljö. Flitigt dagligt bruk förkortar batteriets livslängd.

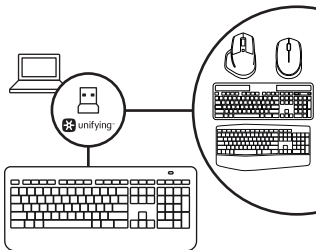


UNIFYING

Logitech® Unifying -teknikka mahdollistaa jopa kuuden yhteensopivan Logitech-hiiren ja -näppäimistön yhdistämisen yhteen vastaanottimeen. Näin useita laitteita voidaan yhdistää ainoastaan yhden USB-liitännän avulla.

Lisätietoja on osoitteessa:

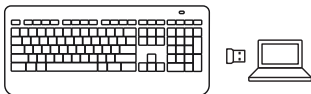
www.logitech.com/support/unifying



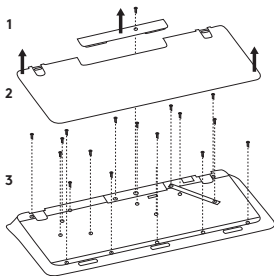
VIANMÄÄRITYS

Näppäimistö ei toimi

1. Liu'uta näppäimistön virtakytkin asentoon Off ja sitten asentoon On. Näppäimistön akkumerkkivalon pitäisi syttyä.
2. Varmista, että näppäimistö on ladattu. Akkumerkkivalo palaa punaisena, kun jännite on vähissä.
3. Yritä yhdistää Unifying-vastaanotin toiseen USB-porttiin.
4. Siirrä Unifying-vastaanotin lähemmäs näppäimistöä.
5. Yritä yhdistää näppäimistö ja Unifying-vastaanotin uudelleen Logitechin Unifying-ohjelmiston avulla (katso kohta Unifying).
6. Käynnistä tietokone uudelleen.



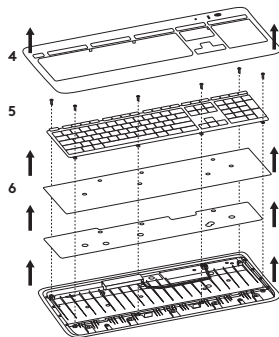
AKUN POISTO-OHJEET



1. Irrota yksi ruuvi ja akkupesän kansi.

2. Irrota pohjalevy.

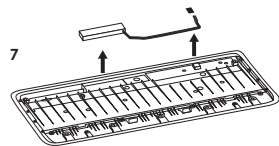
3. Irrota 17 ruuvia.



4. Irrota yläkotelo.

5. Irrota 6 ruuvia.

6. Irrota näppäinkehys,
valopaneeli ja metallilevy.



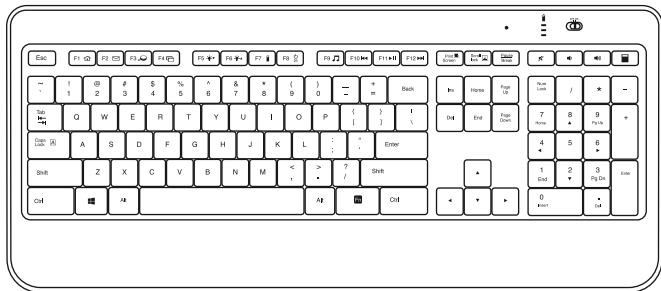
7. Irrota teippi ja akun johdot
piirilevystä, irrota akku kotelosta.

8. Hävitä akku ja tuote kierrätystä
koskevien paikallisten määräysten
mukaisesti.



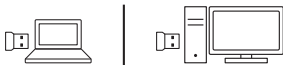
8

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

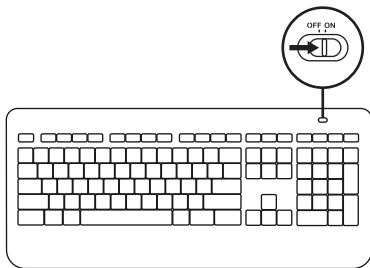


ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1



2

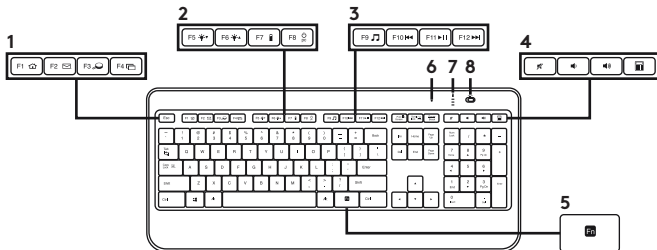


3



Εγκατάσταση λογισμικού
logitech.com/options

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ



1. Ζώνη εφαρμογών

- Fn** + F1 Εκκίνηση προγράμματος περιήγησης στο Internet
- Fn** + F2 Εκκίνηση εφαρμογής e-mail
- Fn** + F3 Εκκίνηση αναζήτησης
- Fn** + F4 Εναλλαγή παραθύρων

2. Ζώνη ευχρηστίας

- Fn** + F5 Μείωση έντασης οπίσθιου φωτισμού κατά 25%
- Fn** + F6 Αύξηση έντασης οπίσθιου φωτισμού κατά 25%
- Fn** + F7 Έλεγχος μπαταρίας
- Fn** + F8 Κατάσταση αναστολής λειτουργίας

3. Ζώνη πλοήγησης πολυμέσων

- Fn** + F9 Εκκίνηση πολυμέσων
- Fn** + F10 Προηγούμενο κομμάτι
- Fn** + F11 Αναπαραγωγή/Παύση
- Fn** + F12 Επόμενο κομμάτι

4. Ζώνη έντασης πολυμέσων

- Σίγαση
- Μείωση έντασης ήχου
- Αύξηση έντασης ήχου
- Αριθμομηχανή

5. Πλήκτρο **Fn**

- 6.** Αισθητήρας αυτόματου φωτισμού (ALS)
- 7.** Ενδεικτική λυχνία κατάστασης μπαταρίας
- 8.** Διακόπτης λειτουργίας πληκτρολογίου.

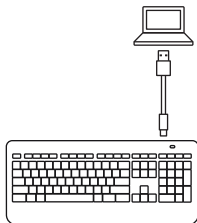
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ

Επαναφόρτιση του πληκτρολογίου

Συνήθως, η διάρκεια της μπαταρίας του πληκτρολογίου φτάνει τις 10 περίπου ημέρες πριν να είναι απαραίτητη η επαναφόρτισή της*. Αν το επίπεδο της έντασης του οπίσθιου φωτισμού οριστεί στο 100%, θα έχετε 15 ώρες διάρκειας μπαταρίας.

Για να επαναφορτίσετε το πληκτρολόγιο, συνδέστε το σε έναν υπολογιστή, χρησιμοποιώντας το καλώδιο επαναφόρτισης USB. Η πλήρης επαναφόρτιση της μπαταρίας διαρκεί περίπου 5 ώρες ή 3 ώρες στην περίπτωση που το πληκτρολόγιο είναι απενεργοποιημένο.

* Η διάρκεια της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χρήση, το επίπεδο έντασης του οπίσθιου φωτισμού και τις συνθήκες λειτουργίας του υπολογιστή. Η έντονη χρήση μειώνει συνήθως τη διάρκεια της μπαταρίας.

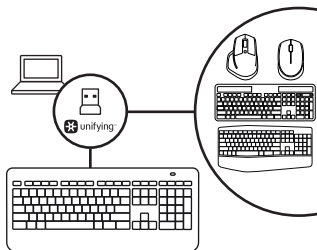


UNIFYING

Η τεχνολογία Unifying της Logitech® μπορεί να συνδέσει έως και έξι συμβατά ποντίκια και πληκτρολόγια στον ίδιο δέκτη, με τη χρήση μίας μόνο θύρας USB για πολλές συσκευές.

Για να μάθετε περισσότερα, επισκεφθείτε τη σελίδα:

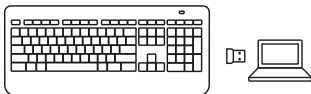
www.logitech.com/support/unifying



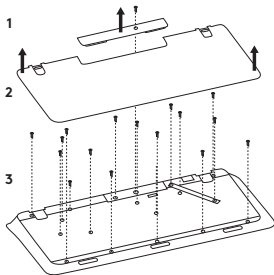
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Δεν λειτουργεί το πληκτρολόγιο;

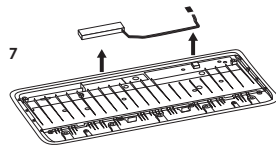
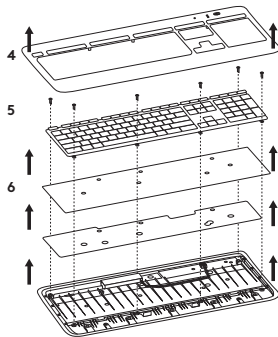
1. Σύρετε το διακόπτη Off/On του πληκτρολογίου στη θέση Off και μετά στη θέση On. Η ενδεικτική λυχνία για την κατάσταση της μπαταρίας του πληκτρολογίου θα ανάψει.
2. Βεβαιωθείτε ότι το πληκτρολόγιο είναι φορτισμένο. Η ενδεικτική λυχνία κατάστασης μπαταρίας ανάβει με κόκκινο χρώμα όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή.
3. Δοκιμάστε να συνδέσετε το δέκτη Unifying σε μια διαφορετική θύρα USB.
4. Μετακινήστε τον δέκτη Unifying πιο κοντά στο πληκτρολόγιο.
5. Δοκιμάστε να επανασυνδέσετε το πληκτρολόγιο και το δέκτη Unifying χρησιμοποιώντας το λογισμικό Unifying της Logitech (ανατρέξτε στην ενότητα Unifying).
6. Πραγματοποιήστε επανεκκίνηση του υπολογιστή.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

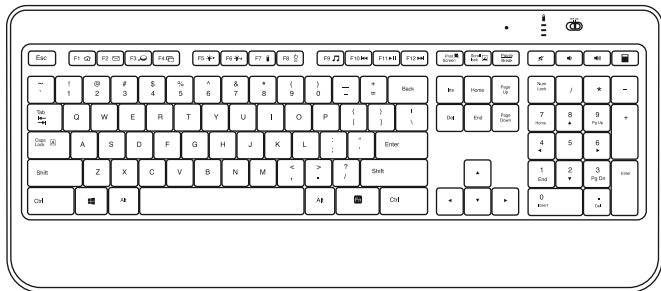


1. Αφαιρέστε τη 1 βίδα και το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε το κάτω πάνελ.
3. Αφαιρέστε τις 17 βίδες.
4. Αφαιρέστε την επάνω θήκη.
5. Αφαιρέστε τις 6 βίδες.
6. Αφαιρέστε το πλαίσιο των πλήκτρων, το πάνελ με τους οδηγούς φωτισμού και τη μεταλλική πλάκα.
7. Αφαιρέστε την ταινία, αποσυνδέστε τα καλώδια της μπαταρίας από την κύρια πλακέτα του κυκλώματος και αφαιρέστε την μπαταρία από την κάτω θήκη.



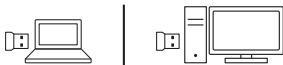
8. Απορρίψτε την μπαταρία και το προϊόν σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

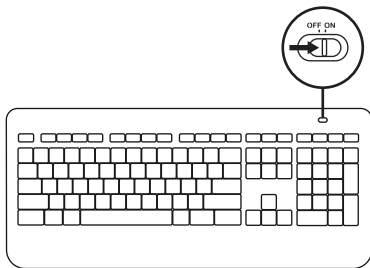


УСТАНОВКА

1



2

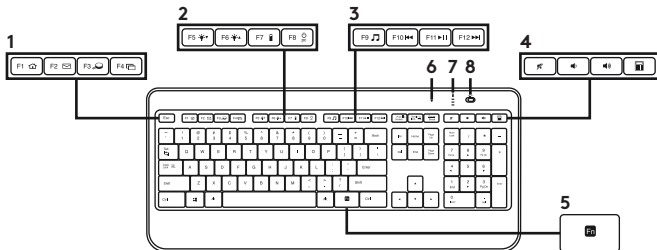


3



Установка программного обеспечения
logitech.com/options

ФУНКЦИИ КЛАВИАТУРЫ



1. Зона запуска приложений

- Fn** + F1 — запуск интернет-браузера
- Fn** + F2 — запуск приложения электронной почты
- Fn** + F3 — запуск службы поиска
- Fn** + F4 — пролистывание

2. Зона индивидуальной настройки

- Fn** + F5 — уменьшение яркости подсветки на 25 %
- Fn** + F6 — увеличение яркости подсветки на 25 %
- Fn** + F7 — проверка заряда батареи
- Fn** + F8 — спящий режим

3. Зона управления мультимедиа

- Fn** + F9 — запуск мультимедиа
- Fn** + F10 — предыдущая запись
- Fn** + F11 — воспроизведение/пауза
- Fn** + F12 — следующая запись

4. Зона регулировки громкости мультимедиа

- Отключение звука
- Уменьшение громкости
- Увеличение громкости
- Калькулятор

5. Клавиша **Fn**

6. Автоматический светочувствительный датчик

7. Индикатор состояния батареи

8. Выключатель питания клавиатуры.

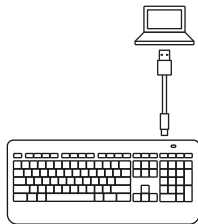
ЗАРЯДКА

Зарядка клавиатуры

Обычно заряда батареи хватает примерно на 10 дней работы, после чего батарею клавиатуры необходимо зарядить*. Если уровень подсветки установлен на 100 %, заряда батареи хватает примерно на 15 часов работы.

Чтобы зарядить клавиатуру, подключите ее к компьютеру при помощи USB-кабеля для зарядки. Для полной зарядки батареи потребуется примерно 5 часов или всего 3 часа, если клавиатура выключена.

* Время работы батареи зависит от условий эксплуатации, уровня подсветки и аппаратной конфигурации. Интенсивный режим эксплуатации сокращает время работы батареи.

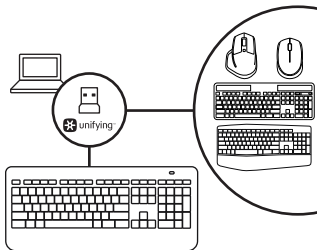


UNIFYING

Технология Logitech® Unifying позволяет подключать до шести совместимых мышей или клавиатур Logitech к одному приемнику, используя для нескольких устройств всего один USB-порт.

Для получения дополнительной информации воспользуйтесь следующей ссылкой:

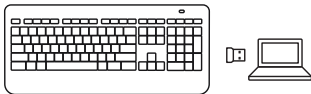
www.logitech.com/support/unifying



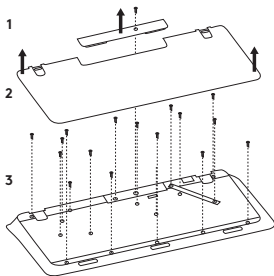
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Клавиатура не работает?

1. Установите выключатель клавиатуры в положение Off («Выкл.»), а затем снова в положение On («Вкл.»). После этого должны загореться индикаторы состояния батареи клавиатуры.
2. Убедитесь, что клавиатура заряжена. При низком уровне заряда батареи индикатор ее состояния горит красным светом.
3. Попробуйте подключить приемник Unifying к другому USB-порту.
4. Поместите приемник Unifying ближе к клавиатуре.
5. Попробуйте повторно подключить клавиатуру и приемник Unifying с помощью программного обеспечения Logitech Unifying (см. раздел «Unifying»).
6. Перезагрузите компьютер.



ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ БАТАРЕИ



1. Выкрутите 1 винт и снимите крышку батарейного отсека.

2. Снимите нижнюю панель.

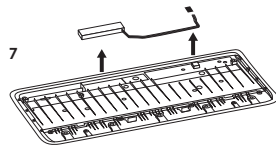
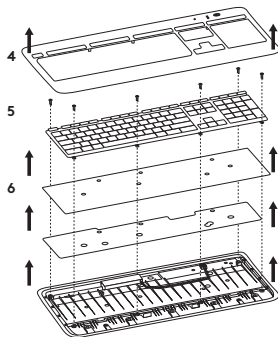
3. Выкрутите 17 винтов.

4. Снимите верхнюю часть корпуса.

5. Выкрутите 6 винтов.

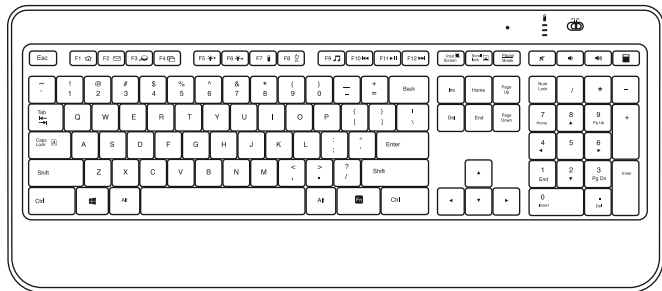
6. Снимите клавишную панель, светопроводящую панель и металлическую пластину.

7. Удалите ленту, затем отсоедините кабели батареи от основной платы, извлеките батарею из нижней части корпуса.



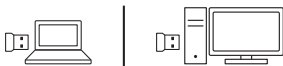
8. Утилизируйте батарею и устройство в соответствии с требованиями местного законодательства.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

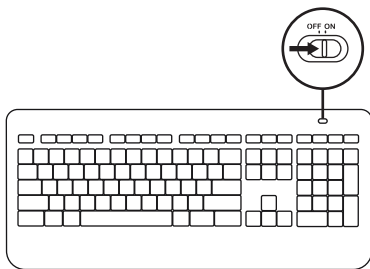


KONFIGUROWANIE

1



2

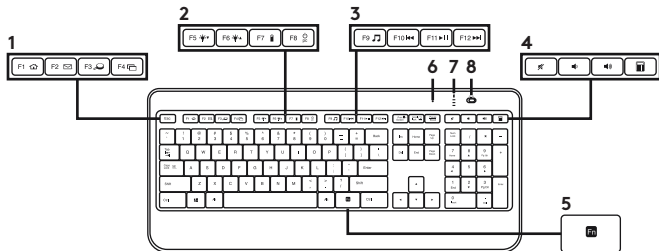


3



Instalowanie oprogramowania
logitech.com/options

FUNKCJE KŁAWIATURY



1. Strefa aplikacji

- Fn** + F1 Uruchamianie przeglądarki internetowej
- Fn** + F2 Uruchamianie aplikacji e-mail
- Fn** + F3 Uruchamianie wyszukiwania
- Fn** + F4 Przerzucanie

2. Strefa wygody

- Fn** + F5 Zmniejszenie podświetlenia o 25%
- Fn** + F6 Zwiększenie podświetlenia o 25%
- Fn** + F7 Sprawdzanie akumulatora
- Fn** + F8 Tryb uśpienia

3. Strefa nawigacji multimedialnych

- Fn** + F9 Uruchamianie multimedialnych
- Fn** + F10 Poprzedni utwór
- Fn** + F11 Odtwarzanie/wstrzymanie
- Fn** + F12 Następny utwór

4. Strefa głośności multimedialnych

- Wyciszenie
- Zmniejszenie głośności
- Zwiększenie głośności
- Kalkulator

5. Klawisz **Fn**

6. Automatyczny czujnik światła

7. Wskaźnik stanu akumulatora

8. Przełącznik zasilania klawiatury.

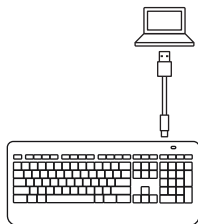
ŁADOWANIE

Ładowanie klawiatury

Zwykle można pracować przez około 10 dni, zanim będzie konieczne naładowanie akumulatora klawiatury*. W przypadku poziomego podświetlenia 100% żywotność akumulatora wynosi około 15 godzin.

Aby naładować klawiaturę, podłącz ją do komputera przy użyciu kabla do ładowania USB. Pełne ładowanie akumulatora zajmuje około 5 godzin (3 godziny, jeśli klawiatura została wyłączona).

* Żywotność akumulatora zależy od intensywności użytkowania i warunków pracy na komputerze. Intensywne korzystanie zwykle powoduje skrócenie żywotności akumulatora.

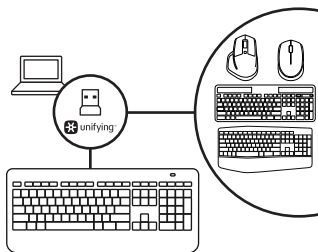


UNIFYING

Technologia Logitech® Unifying umożliwia podłączenie do sześciu zgodnych myszy i klawiatur firmy Logitech do tego samego odbiornika z wykorzystaniem tylko jednego portu USB dla kilku urządzeń.

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę:

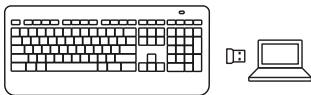
www.logitech.com/support/unifying



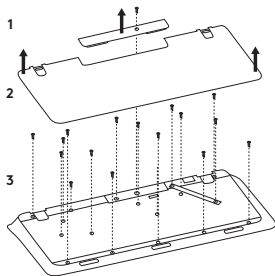
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Klawiatura nie działa?

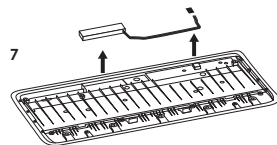
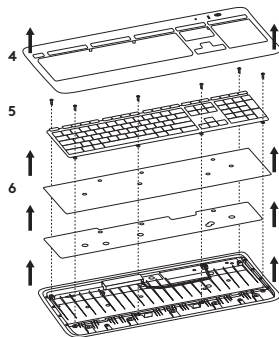
1. Ustaw wyłącznik klawiatury w pozycji Off (Wył.), a następnie On (Wł.). Diody LED stanu akumulatora klawiatury powinny się zaświecić.
2. Upewnij się, że klawiatura jest naładowana. Wskaźnik stanu akumulatora świeci na czerwono w przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora.
3. Spróbuj podłączyć odbiornik Unifying do innego portu USB.
4. Przysuń odbiornik Unifying bliżej klawiatury.
5. Spróbuj ponownie połączyć klawiaturę i odbiornik Unifying, używając oprogramowania Logitech Unifying (patrz sekcja Unifying).
6. Uruchom komputer ponownie



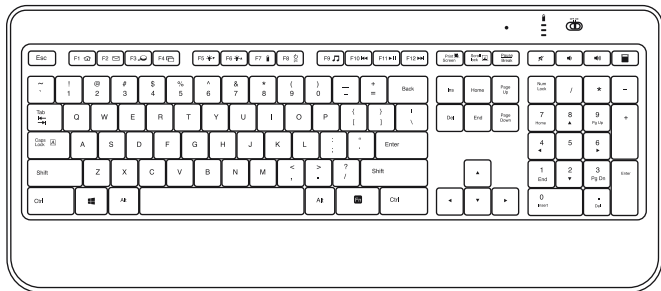
INFORMACJE O WYJMOWANIU AKUMULATORA

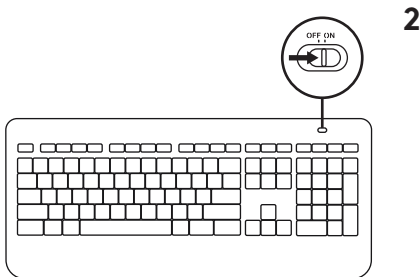
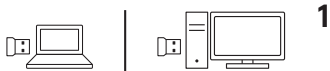


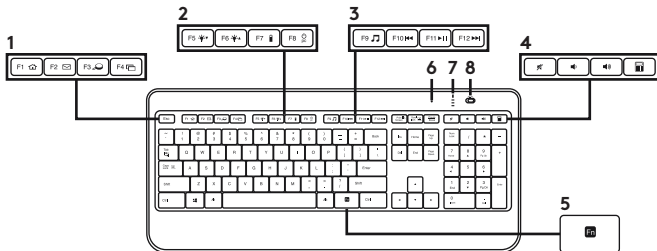
1. Odkręć 1 śrubę i zdejmij pokrywę komory akumulatora.
2. Zdejmij dolny panel.
3. Odkręć 17 śrub.
4. Zdejmij górną część obudowy.
5. Odkręć 6 śrub.
6. Wyjmij ramę główną, panel przewodnicy podświetlenia i metalową płytę.
7. Zdejmij taśmę, odłącz kable akumulatora od płyty głównej, a następnie wyjmij akumulator z dolnej części obudowy.



8. Przekaż akumulator i urządzenie do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami.



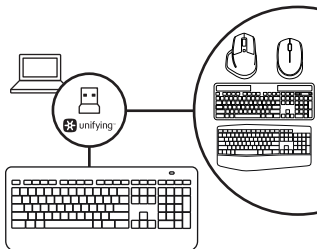




1. کلیدهای برنامه
Fn + F1 برای راه اندازی مرورگر اینترنت
Fn + F2 برای راه اندازی برنامه ایمیل
Fn + F3 برای راه اندازی جستجو
Fn + F4 برای برگرداندن
2. کلیدهای راحتی بیشتر
Fn + F5 برای کاهش نور پس زمینه تا 25%
Fn + F6 برای افزایش نور پس زمینه تا 25%
Fn + F7 برای بررسی باتری
Fn + F8 برای حالت خواب
3. کلیدهای پیمایش چند رسانه ای
Fn + F9 برای راه اندازی رسانه
Fn + F10 برای پخش آهنگ قبل
Fn + F11 برای پخش/توقف موقت
Fn + F12 برای پخش آهنگ بعد
4. کلیدهای پیمایش چند رسانه ای
 بی صدا
 کم کردن صدا
 زیاد کردن صدا
 ماشین حساب
5. کلید **Fn**
 حسگر نور خودکار (ALS)
 نشانگر وضعیت باتری
 کلید روشن/خاموش صفحه کلید.

فناوری Logitech® Unifying تنها با استفاده از یک درگاه USB برای چند دستگاه، تا شش ماوس و صفحه کلید Logitech سازگار را به گیرنده مشابهی وصل می کند.

برای دریافت اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به:
www.logitech.com/support/unifying

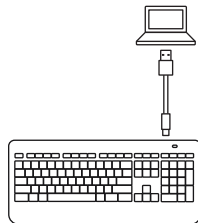


شارژ مجدد صفحه کلید

معمولاً تا قبل از اینکه نیاز باشد باتری صفحه کلید را مجدداً شارژ کنید می توانید تا حدود 10 روز شارژ باتری داشته باشید.* اگر سطح نور پس زمینه روی 100% تنظیم باشد، حدود 15 ساعت شارژ باتری دارید.

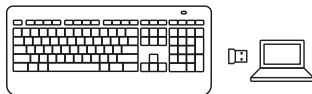
برای شارژ مجدد صفحه کلید، با استفاده از کابل شارژ مجدد USB، صفحه کلید را به رایانه وصل کنید. شارژ مجدد کامل باتری حدود 5 ساعت طول می کشد و اگر صفحه کلید خاموش باشد تنها 3 ساعت طول می کشد.

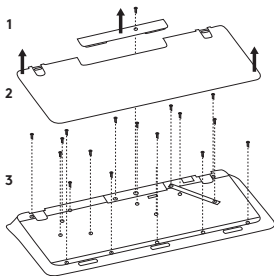
* ماندگاری باتری بسته به نحوه استفاده، سطح نور پس زمینه و شرایط محاسبه فرق دارد. استفاده زیاد منجر به کوتاه تر شدن ماندگاری باتری می شود.



صفحه کلید کار نمی‌کند؟

1. کلید روشن/خاموش صفحه کلید را روی Off سپس روی On بلغزانید. LED های نشانگر وضعیت باتری صفحه کلید باید روشن شوند.
2. دقت کنید صفحه کلید شارژ شده باشد. زمانی که شارژ باتری کم باشد نشانگر وضعیت باتری قرمز است.
3. سعی کنید گیرنده Unifying را در یک درگاه USB دیگر وارد کنید.
4. گیرنده Unifying را به صفحه کلید نزدیکتر کنید.
5. سعی کنید با استفاده از نرم افزار Logitech Unifying، صفحه کلید و گیرنده Unifying را به هم وصل کنید (به بخش Unifying مراجعه کنید).
6. رایانه را دوباره راه اندازی کنید.





1. پیچ را باز کرده و درب باتری را بردارید.

2. صفحه زیرین را بردارید.

3. پیچ را بردارید.

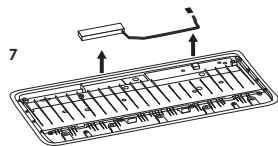
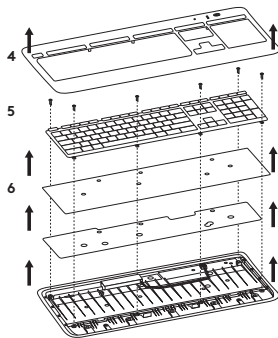
4. پوشش بالایی را بردارید.

5. پیچ را بردارید.

6. قاب کلید، صفحه راهنمای چراغ و صفحه فلزی را بردارید.

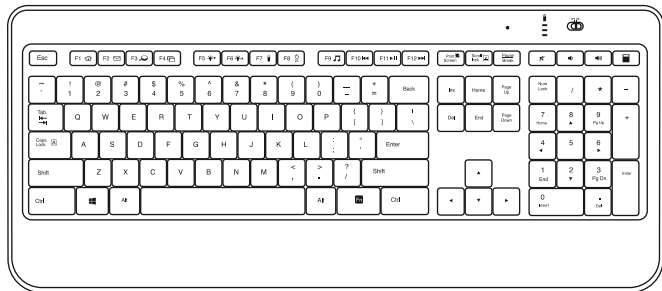
7. نوار را جدا کنید، سپس کابل های باتری را از صفحه مدار اصلی جدا کنید، باتری را از پوشش پایینی جدا کرده و بردارید.

8. با توجه به قوانین محلی باتری و محصول را دور بیندازید.



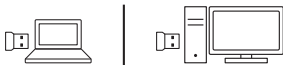
8

A CSOMAG TARTALMA

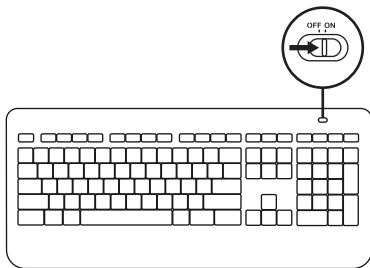


BEÁLLÍTÁS

1



2

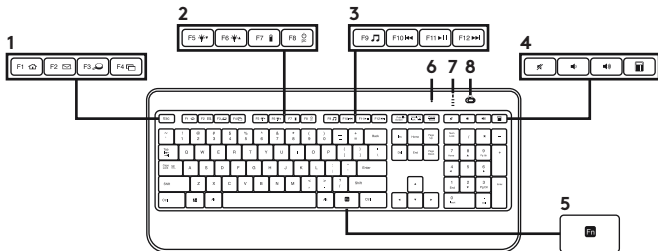


3



A szoftver telepítése
logitech.com/options

A BILLENTYŰZET FUNKCIÓI



1. Alkalmazásindító zóna

- Fn** + F1 Internetböngésző megnyitása
- Fn** + F2 Levelezőprogram indítása
- Fn** + F3 Keresés indítása
- Fn** + F4 Lapozás

2. Kényelmi zóna

- Fn** + F5 25%-kal gyengébb háttérvilágítás
- Fn** + F6 Háttérvilágítás erejének növelése 25%-kal
- Fn** + F7 Akkumulátor állapota
- Fn** + F8 Alvó üzemmód

3. Médiavezérlési zóna

- Fn** + F9 Médialejátszó megnyitása
- Fn** + F10 Előző szám
- Fn** + F11 Lejátszás/Szünet
- Fn** + F12 Következő szám

4. Hangerőszabályzó csoport

- Némítás
- Hangerő csökkentése
- Hangerő növelése
- Számológép

5. **Fn** billentyű

6. Automatikus fényérzékelő (ALS)

7. Töltöttségjelző

8. Billentyűzet bekapcsoló gombja.

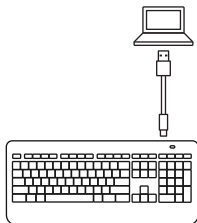
TÖLTÉS

A billentyűzet töltése

A billentyűzet jellemzően 10 napig használható az akkumulátor újratöltése nélkül*. Teljes fényerővel működő háttérvilágítás esetén az akkumulátor üzemideje körülbelül 15 óra.

A billentyűzet újratöltéséhez csatlakoztassa azt a számítógépéhez a mellékelt USB-töltőkábel segítségével. Az akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 5 órát vesz igénybe (kikapcsolt billentyűzet esetén mindössze 3 órát).

* Az akkumulátor üzemidejét a használat, a háttérvilágítás fényereje és a rendszerkörnyezet is befolyásolja. Az intenzív használat általában rövidebb üzemidőt eredményez.

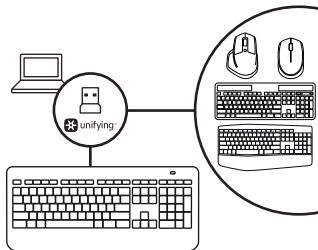


UNIFYING

A Logitech® Unifying technológia segítségével akár hat kompatibilis Logitech egér és billentyűzet is csatlakoztatható ugyanahhoz a vevőegységhez, így egyetlen USB-porttal több eszköz is kiszolgálható.

További információkért lépjen a következő címre:

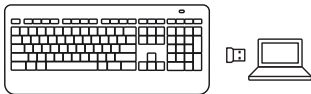
www.logitech.com/support/unifying



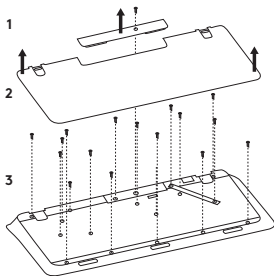
HIBAEELHÁRÍTÁS

Nem működik a billentyűzet?

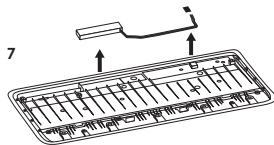
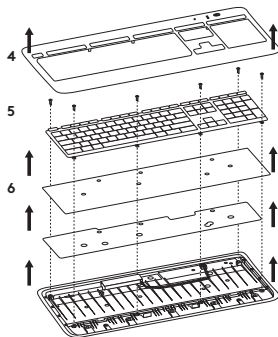
1. Állítsa a billentyűzet be- és kikapcsológombját először Off (Ki), majd On (Be) állásba. Ekkor világítani kezdenek a billentyűzet töltöttségjelző fényei.
2. Győződjön meg arról, hogy a billentyűzet fel van töltve. Alacsony töltöttség esetén a töltöttségjelző vörösen világít.
3. Próbálja meg egy másik USB-porthoz csatlakoztatni a Unifying vevőegységet.
4. Vigye közelebb a Unifying-vevőegységet a billentyűzethez.
5. Próbálja meg újracsatlakoztatni a billentyűzetet és a Unifying vevőegységet a Logitech Unifying szoftverrel (lásd: Unifying szakasz).
6. Indítsa újra a számítógépet.



AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

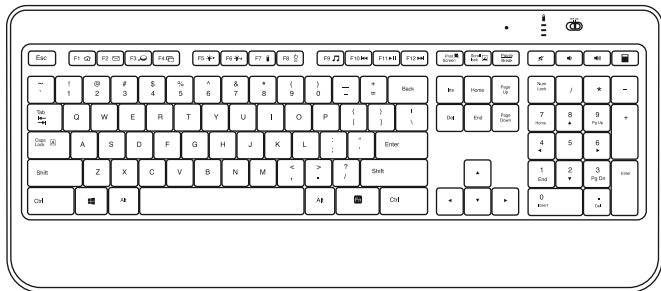


1. Távolítsa el a csavart és a fedelet.
2. Távolítsa el az alsó panelt.
3. Távolítsa el a 17 csavart.
4. Távolítsa el a felső részt.
5. Távolítsa el a 6 csavart.
6. Távolítsa el a billentyűzetkeretet, a fényvezető panelt és a fém panelt.
7. Távolítsa el a szalagot, csatlakoztassa le az akkumulátor kábelét az alaplapról, majd távolítsa el az akkumulátort az alsó rekeszből.



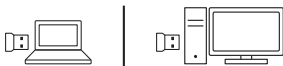
8. Ártalmatlanítsa az akkumulátort és a terméket a helyi jogszabályoknak megfelelően.

OBSAH BALENÍ

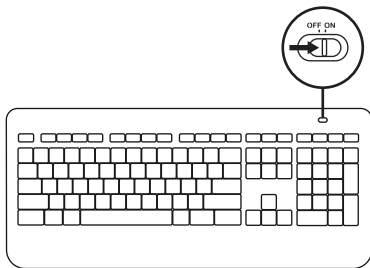


NASTAVENÍ

1



2

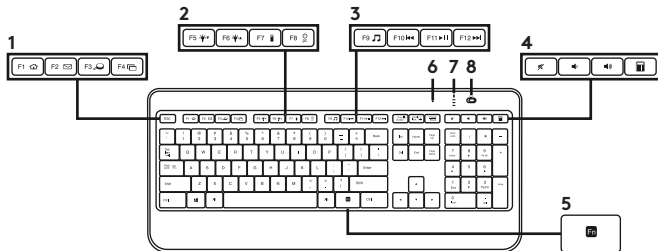


3



Instalace softwaru
logitech.com/options

FUNKCE KLÁVESNICE



1. Oblast aplikací

- Fn** + F1 Spuštění internetového prohlížeče
- Fn** + F2 Spuštění e-mailové aplikace
- Fn** + F3 Spuštění vyhledávání
- Fn** + F4 Překlopení

2. Oblast zjednodušení

- Fn** + F5 Ztlumení podsvícení o 25 %
- Fn** + F6 Zesílení podsvícení o 25 %
- Fn** + F7 Kontrola stavu baterie
- Fn** + F8 Režim spánku

3. Zóna navigace v multimédiích

- Fn** + F9 Spuštění médií
- Fn** + F10 Předchozí stopa
- Fn** + F11 Přehrát/Pozastavit
- Fn** + F12 Další stopa

4. Zóna hlasitosti multimédií

- Ztlumit
- Snížit hlasitost
- Zvýšit hlasitost
- Kalkulačka

5. Klávesa **Fn**

6. Automatický senzor světla (ALS)

7. Indikátor stavu baterie

8. Vypínač napájení klávesnice.

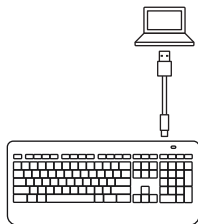
NABÍJENÍ

Nabíjení klávesnice

Za běžných okolností můžete očekávat přibližně 10denní životnost baterie, než ji bude třeba nabít*. Pokud je úroveň podsvícení nastavená na 100 %, životnost baterie je asi 15 hodin.

Chcete-li klávesnici nabít, připojte ji k počítači pomocí nabíjecího kabelu USB. Plné nabití baterie trvá přibližně 5 hodin; je-li klávesnice vypnutá, pouze 3 hodiny.

* Životnost baterií se liší v závislosti na používání, úrovni podsvícení a podmínkách používání. Intenzivní používání bude mít obvykle za následek kratší životnost baterie.

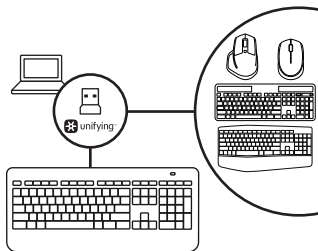


UNIFYING

Pomocí technologie Logitech® Unifying budete moci připojit až šest kompatibilních myší a klávesnic Logitech k jednomu přijímači – využijete tak pouze jeden port USB pro více zařízení.

Chcete-li získat více informací, navštivte stránku:

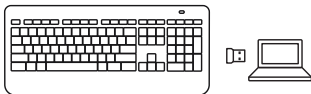
www.logitech.com/support/unifying



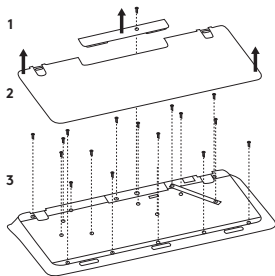
ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Klávesnice nefunguje?

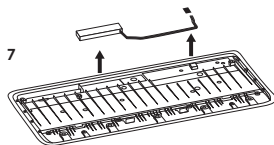
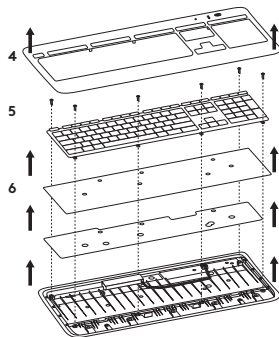
1. Posuňte vypínač zap/vyp klávesnice do polohy Off (vypnuto) a poté do polohy On (zapnuto). Indikátor baterie klávesnice by se měl rozsvítit.
2. Přesvědčte se, že je klávesnice nabitá. Pokud je baterie téměř vybitá, indikátor baterie svítí červeně.
3. Zapojte přijímač Unifying do jiného portu USB.
4. Přemístěte přijímač Unifying blíže ke klávesnici.
5. Připojte znovu klávesnici a přijímač Unifying pomocí softwaru Logitech Unifying (viz část Unifying).
6. Restartujte počítač.



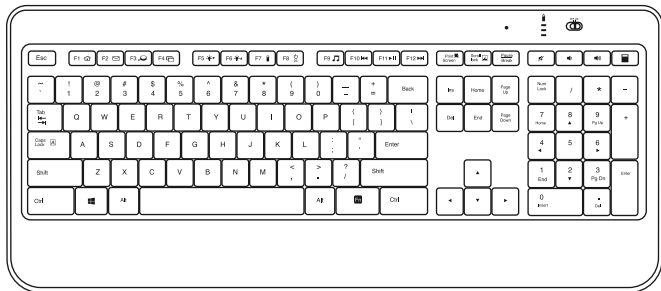
POSTUP VYJMUTÍ BATERIE



1. Demontujte 1 šroub a sejměte kryt baterie.
2. Sejměte spodní panel.
3. Demontujte 17 šroubů.
4. Sejměte vrchní kryt.
5. Demontujte 6 šroubů.
6. Demontujte klávesnici, panel s indikátory a kovovou desku.
7. Demontujte pásku, odpojte kabely baterie od hlavní obvodové desky a vyjměte baterii ze spodního krytu.
8. Baterii a produkt zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

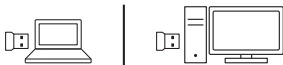


OBSAH BALENIA

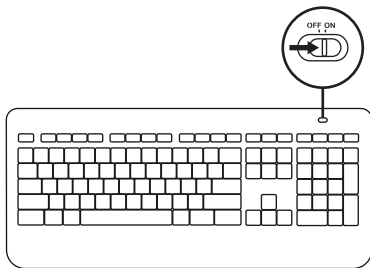


NASTAVENIE

1



2

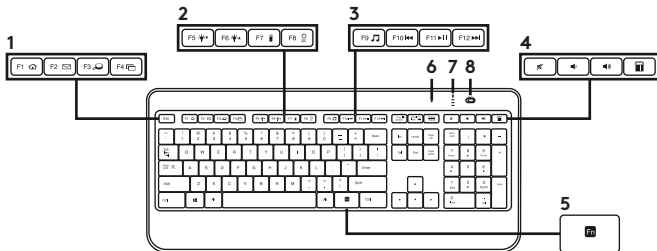


3



Inštalácia softvéru
logitech.com/options

FUNKCIE KLÁVESNICE



1. Oblasť aplikácií

- Fn** + F1 Spustenie internetového prehľadávača
- Fn** + F2 Spustenie e-mailovej aplikácie
- Fn** + F3 Spustenie vyhľadávania
- Fn** + F4 Preklopenie

2. Oblasť zjednodušenia

- Fn** + F5 Stlmenie podsvietenia o 25 %
- Fn** + F6 Zosilnenie podsvietenia o 25 %
- Fn** + F7 Kontrola stavu batérie
- Fn** + F8 Režim spánku

3. Zóna navigácie v multimédiách

- Fn** + F9 Spustení média
- Fn** + F10 Predchádzajúca stopa
- Fn** + F11 Prehrať/Pozastaviť
- Fn** + F12 Ďalšia stopa

4. Zóna hlasitosti multimédií

- Stlmenie
- Zníženie hlasitosti
- Zvýšenie hlasitosti
- Kalkulačka

5. Kláves **Fn**

- 6. Automatický senzor svetla (ALS)
- 7. Indikátor stavu batérie
- 8. Vypínač napájania klávesnice.

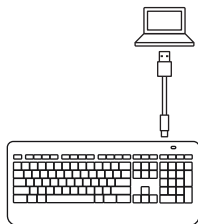
NABÍJANIE

Nabíjanie klávesnice

Za bežných okolností môžete očakávať životnosť batérie približne 10 dní, kým ju bude potrebné znova nabiť*. Ak je úroveň podsvietenia nastavená na 100 %, životnosť batérie je asi 15 hodín.

Ak chcete klávesnicu nabiť, pripojte ju k počítaču pomocou nabíjacieho kábla USB. Plné nabitie batérie trvá približne 5 hodín; ak je klávesnica vypnutá, iba 3 hodiny.

* Životnosť batérií sa líši v závislosti na používaní, úrovni podsvietenia a podmienkach používania. Intenzívne používanie bude mať obvykle za následok kratšiu životnosť batérie.

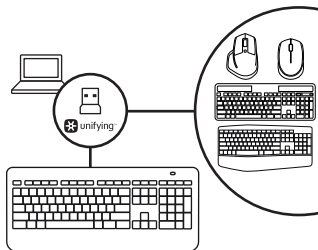


UNIFYING

Pomocou technológie Logitech® Unifying budete môcť pripojiť až šesť kompatibilných myší a klávesníc Logitech k jednému prijímaču – využijete tak iba jeden port USB pre viac zariadení.

Ak chcete získať viac informácií, navštívte stránku:

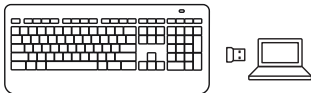
www.logitech.com/support/unifying



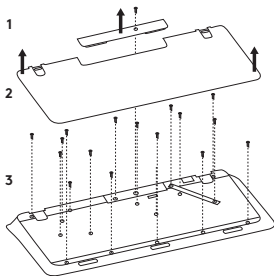
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nefunguje klávesnica?

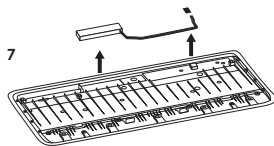
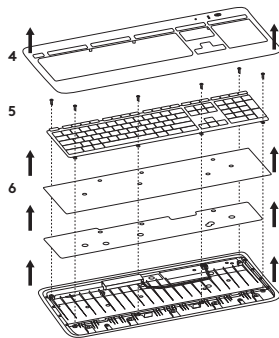
1. Posuňte vypínač zap/vyp klávesnice do polohy Off (vypnuté) a potom do polohy On (zapnuté). Indikátor batérie klávesnice by sa mal rozsvietiť.
2. Presvedčte sa, že je klávesnica nabitá. Ak je batéria takmer vybitá, indikátor batérie svieti na červeno.
3. Zapojte prijímač Unifying do iného portu USB.
4. Presuňte prijímač Unifying bližšie ku klávesnici.
5. Pripojte znovu klávesnicu a prijímač Unifying pomocou softvéru Logitech Unifying (pozrite časť Unifying).
6. Reštartujte počítač.



POSTUP VYBRATIA BATÉRIE

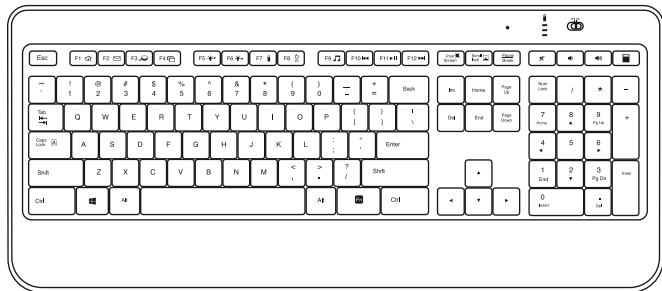


1. Demontujte jednu skrutku a odnímate kryt batérie.
2. Snímte spodný panel.
3. Demontujte 17 skrutky.
4. Snímte vrchný kryt.
5. Demontujte 6 skrutky.
6. Demontujte klávesnicu, panel s indikátormi a kovovú dosku.
7. Demontujte pásku, odpojte káble batérie od hlavnej obvodovej dosky a vyberte batériu zo spodného krytu.



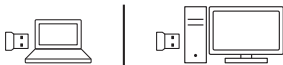
8. Batériu a produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

У КОМПЛЕКТІ

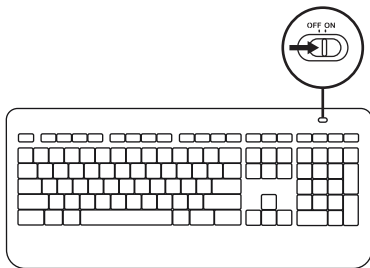


ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

1



2

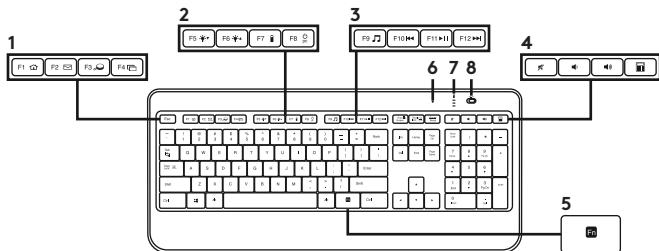


3



Інсталяція програмного забезпечення
logitech.com/options

ФУНКЦІЇ КЛAVIATУРИ



1. Зона клавіш запуску програм

Fn + F1 – запуск інтернет-браузера

Fn + F2 – запуск програми для роботи з електронною поштою

Fn + F3 – запуск служби пошуку
Fn + F4 – гортання

2. Зона клавіш індивідуального налаштування

Fn + F5 – зменшення яскравості підсвічування на 25 %

Fn + F6 – збільшення яскравості підсвічування на 25 %

Fn + F7 – перевірка заряду батареї

Fn + F8 – режим сну

3. Зона керування мультимедіа

Fn + F9 – запуск мультимедіа

Fn + F10 – попередній запис

Fn + F11 – відтворення/пауза

Fn + F12 – наступний запис

4. Зона регулювання гучності мультимедіа

Вимкнення звуку

Зменшення гучності

Збільшення гучності

Калькулятор

5. Клавіша **Fn**

6. Автоматичний світлочутливий датчик

7. Індикатор стану батареї

8. Вимикач живлення клавіатури.

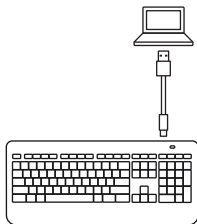
ЗАРЯДЖАННЯ

Зарядження клавіатури

Зазвичай заряду батареї вистачає приблизно на 10 днів роботи, після чого батарею клавіатури необхідно зарядити*. Якщо рівень підсвічування встановлено на 100 %, заряду батареї вистачає приблизно на 15 годин роботи.

Щоб зарядити клавіатуру, підключіть її до комп'ютера за допомогою USB-кабелю для зарядження. Для повного зарядження батареї потрібно приблизно 5 годин або всього 3 години, якщо клавіатуру вимкнено.

* Термін служби батареї залежить від особливостей її використання, рівня підсвічування та характеристик комп'ютера. Інтенсивна робота зменшує термін служби батареї.

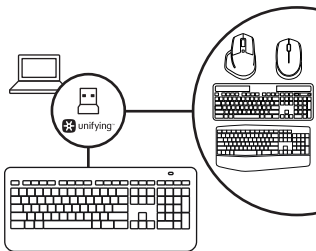


ТЕХНОЛОГІЯ UNIFYING

Технологія Logitech® Unifying дає змогу підключати до 6 сумісних мишей і клавіатур Logitech до одного приймача, використовуючи лише один USB-порт для кількох пристроїв.

Щоб дізнатися більше, перейдіть за адресою:

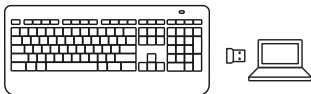
www.logitech.com/support/unifying



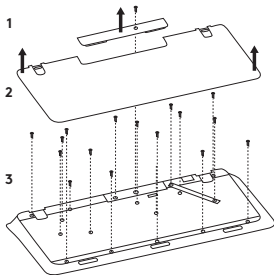
ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Клавіатура не працює?

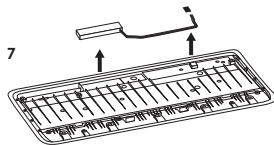
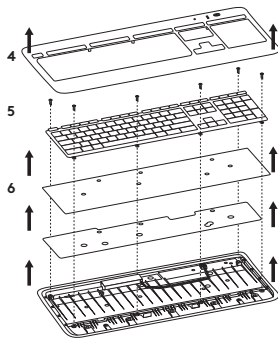
1. Установіть вимикач клавіатури в положення Off («Вимк.»), а потім знову в положення On («Увімк.»). Після цього мають загорітися індикатори стану батареї клавіатури.
2. Переконайтеся, що клавіатуру заряджено. Якщо рівень заряду батареї низький, індикатор її стану горітиме червоним.
3. Спробуйте під'єднати приймач Unifying до іншого USB-порту.
4. Помістіть приймач Unifying ближче до клавіатури.
5. Спробуйте повторно підключити клавіатуру та приймач Unifying за допомогою програмного забезпечення Logitech Unifying (див. розділ «Unifying»).
6. Перезапустіть комп'ютер.



ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

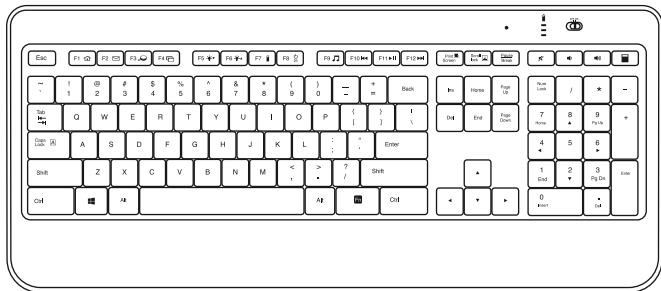


1. Викрутіть 1 гвинт і зніміть кришку батарейного відсіку.
2. Зніміть нижню панель.
3. Викрутіть 17 гвинтів.
4. Зніміть верхню частину корпусу.
5. Викрутіть 6 гвинтів.
6. Зніміть клавішну панель, світлопровідну панель і металеву пластину.
7. Видаліть стрічку, потім від'єднайте кабелі батареї від головної плати, вийміть батарею з нижньої частини корпусу.



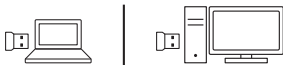
8. Утилізуйте батарею та пристрій відповідно до норм місцевого законодавства.

KARBI SISU

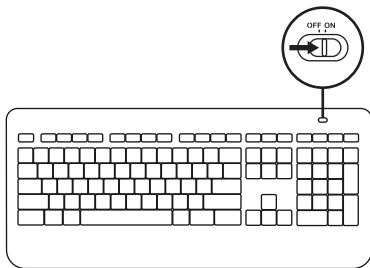


SEADISTUS

1



2

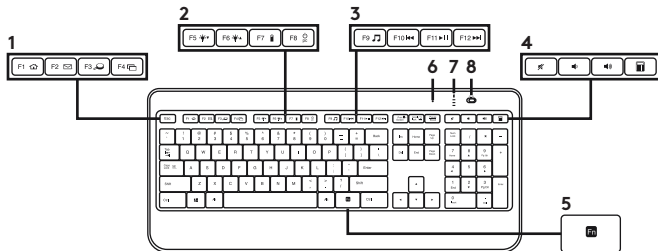


3



Tarkvara install
logitech.com/options

KLAVIATUURI FUNKTSIOONID



1. Rakenduste ala

- Fn** + F1 Interneti-brauseri käivitamine
- Fn** + F2 E-posti rakenduse käivitamine
- Fn** + F3 Otsingu käivitamine
- Fn** + F4 Vahetus

2. Kasutusmugavuse ala

- Fn** + F5 Taustvalgustuse vähendamine 25% võrra
- Fn** + F6 Taustvalgustuse suurendamine 25% võrra
- Fn** + F7 Akukontroll
- Fn** + F8 Unerežiim

3. Multimeediumite juhtimisala

- Fn** + F9 Meediumite käivitus
- Fn** + F10 Eelmine pala
- Fn** + F11 Esitus/paus
- Fn** + F12 Järgmine pala

4. Multimeediumite helitugevuse ala

- Vaigistus
- Helitugevuse vähendamine
- Helitugevuse suurendamine
- Kalkulaator

5. Klahv **Fn**

- 6. Automaatne valgussensor (ALS)
- 7. Aku oleku näidik
- 8. Klaviatuuri toitelüliti.

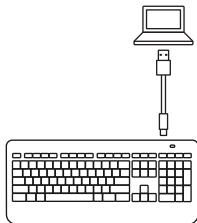
LAADIMINE

Klaviatuuri laadimine

Tüüpilise kasutuse puhul peab klaviatuuri aku vastu umbes 10 päeva, enne kui seda uuesti laadida tuleb*. Kui taustvalgustuse tase on seatud 100% peale, peab aku vastu umbes 15 tundi.

Klaviatuuri laadimiseks ühendage see USB-laadimiskaabli abil arvutiga. Aku täiesti täis laadimine võtab umbes 5 tundi ja väljalülitatud klaviatuuri puhul vaid 3 tundi.

* Aku tööiga on kasutusest, taustvalgustuse tasemest ja ümbritsevatest tingimustest sõltuvalt erinev. Suur kasutus tähendab tavaliselt lühemat aku tööiga.

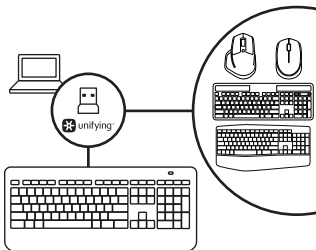


UNIFYING

Tehnoloogia Logitech® Unifying ühendab kuni kuus ühilduvat Logitechi hiirt ja klaviatuuri ühe ja sama vastuvõtjaga, kasutades mitme seadme jaoks vaid üht USB-porti.

Lisateave:

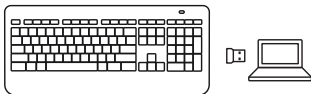
www.logitech.com/support/unifying



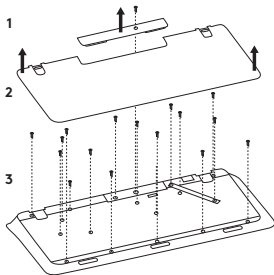
TÕRKEOTSING

Klaviatuur ei tööta?

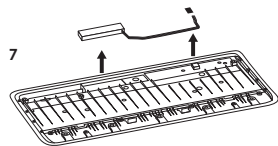
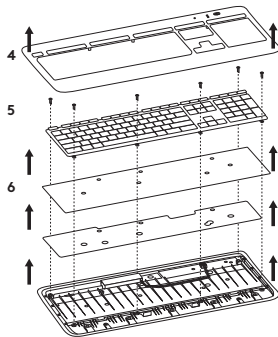
1. Lükake klaviatuuri sisse-/väljalülitamise lüliti asendisse Off (Väljas) ja seejärel asendisse On (Sees). Klaviatuuri aku oleku näidik peaks süttima.
2. Veenduge, et klaviatuur on laetud. Kui aku oleku näidik on punane, on aku tühi.
3. Proovige Unifying-vastuvõtja mõnda muusse USB-porti ühendada.
4. Liigutage Unifying-vastuvõtja klaviatuurile lähemale.
5. Proovige klaviatuur ja Unifying-vastuvõtja Logitechi Unifyingu tarkvara abil uuesti ühendada (vt Unifyingu jaotis).
6. Taaskäivitage arvuti.



AKU EEMALDAMISE TEAVE

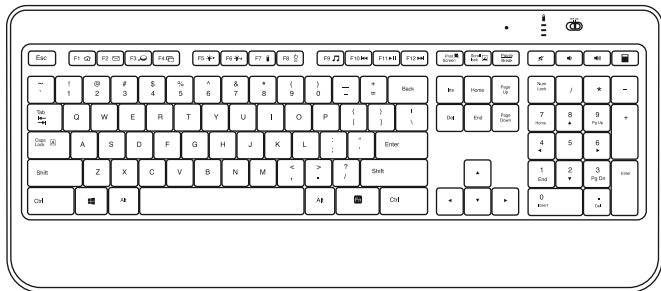


1. Eemaldage üks kruvi ja akukate.
2. Eemaldage alumine paneel.
3. Eemaldage 17 kruvi.
4. Eemaldage korpuse pealmine osa.
5. Eemaldage kuus kruvi.
6. Eemaldage klahviraam, valgusjuhtimispaneel ja metallplaat.
7. Eemaldage kleeplint, ühendage akukaablid emaplaadi küljest lahti ja eemaldage aku korpuse alumise osa küljest.
8. Järgige aku ja toote kasutusest kõrvaldamisel kohalikke õigusakte.



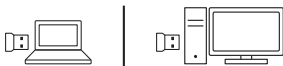
8

IEPAKOJUMA SATURS

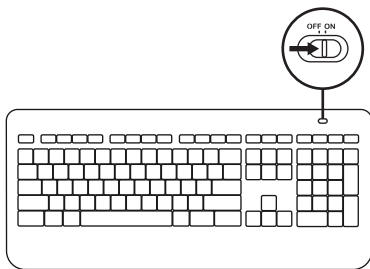


UZSTĀDĪŠANA

1



2

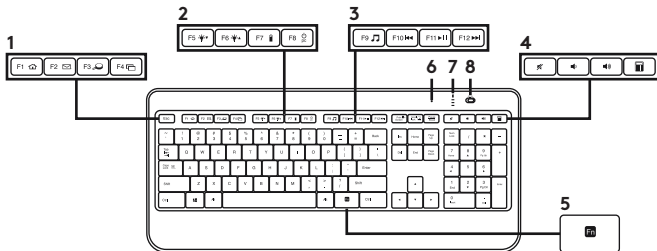


3



Programmatūras instalēšana
logitech.com/options

TASTATŪRAS APRAKSTS



1. Lietotņu pārvaldība

- Fn** + F1: palaiž interneta pārlūku
- Fn** + F2: palaiž e-pasta lietotni
- Fn** + F3: palaiž meklēšanu
- Fn** + F4: apvēršana

2. Ierīces pārvaldība

- Fn** + F5: mazina fona apgaismojumu par 25%
- Fn** + F6: palielina fona apgaismojumu par 25%
- Fn** + F7: akumulatora pārbaude
- Fn** + F8: miega režīms

3. Multivides pārvaldība

- Fn** + F9: palaiž multivides programmu
- Fn** + F10: iepriekšējais ieraksts
- Fn** + F11: atskaņošana/pauzēšana
- Fn** + F12: nākamais ieraksts

4. Multivides skaļuma regulēšana

- Izslēgt skaņu
- Mazināt skaļumu
- Palielināt skaļumu
- Kalkulators

5. **Fn** taustiņš

6. Automātiskais gaismas sensors (AGS)

7. Akumulatora statusa indikators

8. Tastatūras ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis.

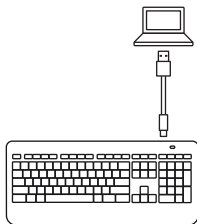
LĀDĒŠANA

Tastatūras lādēšana

Standarta situācijā akumulators tastatūras darbību spēj nodrošināt aptuveni 10 dienas, pirms tās atkal jālādē*. Ja fona apgaismojuma iestatījums ir 100%, akumulators kalpos aptuveni 15 stundas.

Lai lādētu tastatūru, pievienojiet to datoram, izmantojot USB lādēšanas kabeli. Lai pilnībā uzlādētu akumulatoru, vajadzīgas 5 stundas (3 stundas, ja tastatūra ir izslēgta).

* Akumulatora kalpošanas ilgums līdz nākamajai uzlādes reizei atkarīgs no lietojuma, fona apgaismojuma intensitātes un darba apstākļiem. Intensīvi izmantojot ierīci, mazinās arī akumulatora kalpošanas ilgums.

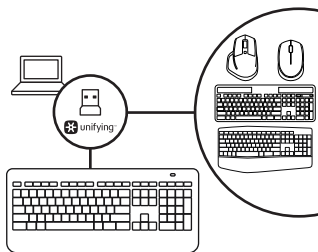


“UNIFYING”

Ar “Logitech® Unifying” tehnoloģiju vienam uztvērējam iespējams pieslēgt līdz sešām saderīgām “Logitech” pelēm un tastatūrām, vairākām ierīcēm izmantojot tikai vienu USB pieslēgvietu.

Lai saņemtu plašāku informāciju, apmeklējiet vietni:

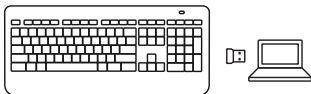
www.logitech.com/support/unifying



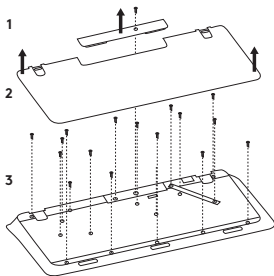
PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Tastatūra nedarbojas

1. Izslēdziet un tad atkal ieslēdziet tastatūru. Tastatūras akumulatora LED indikatoram jāiedegas.
2. Pārlicinieties, ka akumulators ir uzlādēts. Akumulatora statusa indikators deg sarkanā krāsā, ja uzlādes līmenis ir zems.
3. Iespraudiet "Unifying" uztvērēju citā USB pieslēgvietā.
4. Pārvietojiet "Unifying" uztvērēju tuvāk tastatūrai.
5. Vēlreiz izveidojiet savienojumu starp tastatūru un "Unifying" uztvērēju, izmantojot "Logitech Unifying" programmatūru (skatiet sadaļu "Unifying").
6. Restartējiet datoru.



AKUMULATORA IZNĒMŠANA



1. Izskrūvējiet skrūvi un noņemiet akumulatora nodalījuma pārsegu.

2. Noņemiet apakšējo paneli.

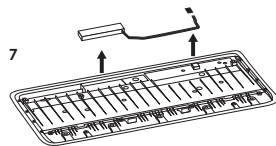
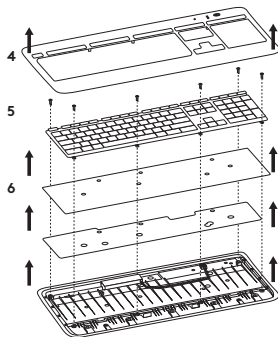
3. Izskrūvējiet 17 skrūves.

4. Noņemiet augšējo pārsegu.

5. Izskrūvējiet 6 skrūves.

6. Noņemiet taustiņu karkasu, apgaismojuma paneli un metāla plāksni.

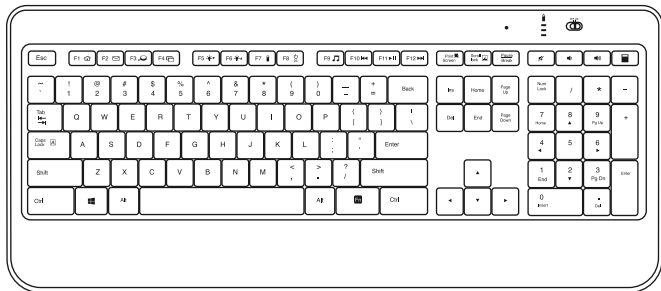
7. Noņemiet lenti, atvienojiet akumulatora vadus no galvenās shēmu plates un izņemiet akumulatoru no apakšējā ietvara.



8. Atbrīvojieties no akumulatora atbilstīgi vietējiem likumiem.

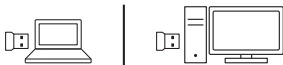


DĖŽUTĖJE YRA

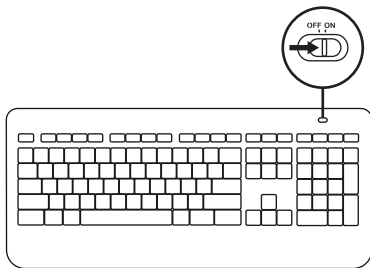


SAŲANKA

1



2

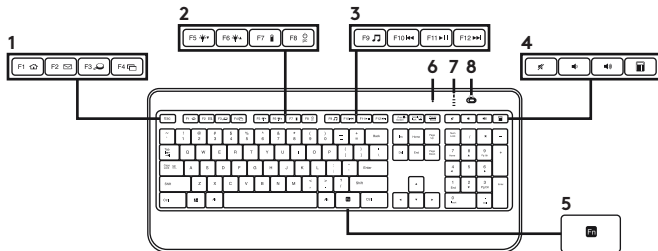


3



Programinės įrangos įdiegimas
logitech.com/options

KLAVIATŪROS FUNKCIJOS



1. Programų zona

- Fn** + F1 Paleisti interneto naršyklę
- Fn** + F2 Paleisti el. pašto programą
- Fn** + F3 Paleisti paiešką
- Fn** + F4 Versti

2. Patogumų zona

- Fn** + F5 Sumažinti foninį apšvietimą 25 proc.
- Fn** + F6 Padidinti foninį apšvietimą 25 proc.
- Fn** + F7 Patikrinti baterijos būklę
- Fn** + F8 Miego režimas

3. Multimedijos naršymo zona

- Fn** + F9 Paleisti medijų
- Fn** + F10 Ankstesnis įrašas
- Fn** + F11 Groti / sustabdyti
- Fn** + F12 Kitas įrašas

4. Multimedijos garso zona

- Nutildyti
- Sumažinti garsumą
- Padidinti garsumą
- Skaičiuotuvas

5. **Fn** mygtukas

6. Automatinis šviesos jutiklis (ALS)

7. Baterijos būsenos indikatorius

8. Klaviatūros maitinimo jungiklis.

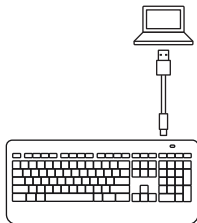
ĮKROVIMAS

Klaviatūros įkrovimas

Paprastai klaviatūros bateriją reikia iš naujo įkrauti praėjus 10 dienų*. Jei apšvietimo lygis nustatytas 100 proc., jūsų baterijos veikimo laikas 15 valandų.

Norėdami įkrauti klaviatūrą, prijunkite ją prie savo kompiuterio su USB įkrovimo laidu. Baterija visiškai įkraunama per maždaug 5 valandas arba tik per 3 valandas, jei klaviatūra buvo išjungta.

* Baterijos veikimo laikas priklauso nuo naudojimo trukmės, apšvietimo stiprumo bei naudojimosi kompiuteriu sąlygų. Nuolatinis naudojimas sumažina baterijos veikimo laiką.

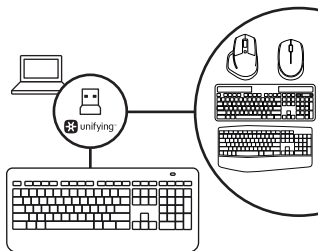


„UNIFYING“

„Logitech®“ technologija „Unifying“ leidžia prijungti iki šešių atitinkamų „Logitech“ pelių ir klaviatūrų prie to paties priėmėjo, naudojant tik vieną USB jungtį keliems įrenginiams.

Norėdami sužinoti daugiau žr.:

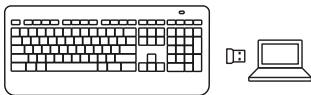
www.logitech.com/support/unifying



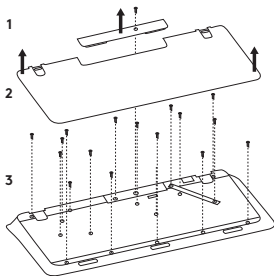
PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Neveikia klaviatūra?

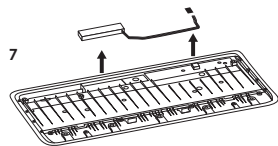
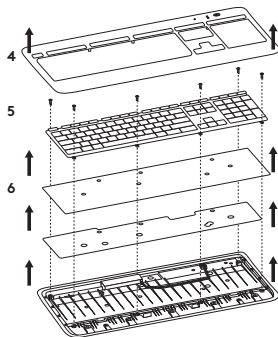
1. Paslinkite klaviatūros išjungimo / įjungimo mygtuką, kad išjungtumėte, o tada vėl įjungtumėte. Turėtų užsidegti klaviatūros baterijos būsenos indikatorius lemputė.
2. Įsitikinkite, kad klaviatūra įkrauta. Jei baterija baigia išsikrauti, baterijos būsenos indikatorius bus raudonos spalvos.
3. Bandykite įjungti „Unifying“ imtuvą į kitą USB prievadą.
4. Perkelkite „Unifying“ imtuvą arčiau klaviatūros.
5. Bandykite iš naujo prijungti klaviatūrą ir „Unifying“ imtuvą naudodami „Logitech Unifying“ programinę įrangą (žr. „Unifying“ skyrių).
6. Iš naujo paleiskite kompiuterį.



BATERIJOS IŠĖMIMO INFORMACIJA



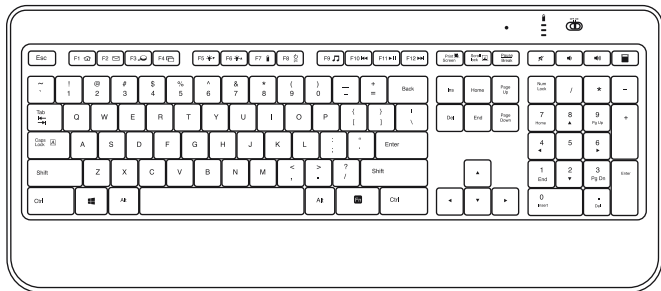
1. Išsukite 1 varžtą ir nuimkite baterijos skyriaus dangtelį.
2. Nuimkite apatinį skydelį.
3. Išsukite 17 varžtų.
4. Nuimkite viršutinę korpuso dalį.
5. Išsukite 6 varžtus.
6. Išimkite klaviatūros rėmą, lengvą kreipiamąjį skydelį ir metalinę plokštę.
7. Išimkite juostelę, tada atjunkite baterijos laidus nuo pagrindinės srovės grandinės bei ištraukite bateriją iš apatinės korpuso dalies.



8. Išmeskite bateriją ir produktą pagal vietinius įstatymus.

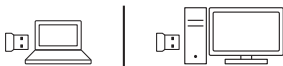


СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

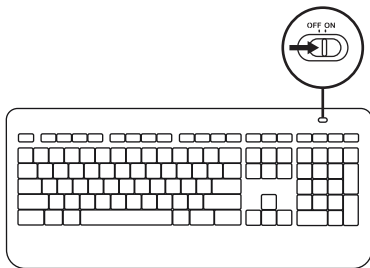


НАСТРОЙКА

1



2



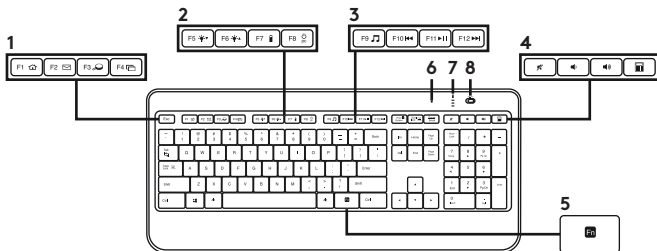
3



Инсталация на софтуер

logitech.com/options

ФУНКЦИИ НА КЛАВИАТУРАТА



1. Зона за приложения

- Fn** + F1 Отваря интернет браузър
- Fn** + F2 Отваряте имейл приложение
- Fn** + F3 Отваряте търсене
- Fn** + F4 Flip

2. Зона за бърз достъп

- Fn** + F5 Фоновото осветление намалява с 25%
- Fn** + F6 Фоновото осветление нараства с 25%
- Fn** + F7 Проверка на батерията
- Fn** + F8 Режим на покой

3. Зона за навигация на мултимедия

- Fn** + F9 Отваряте мултимедийно приложение
- Fn** + F10 Предишна песен
- Fn** + F11 Предишна песен
- Fn** + F12 Следваща песен

4. Зона за управление силата на звука на мултимедия

Без звук
Намаляване на звука
Усилване на звука
Калкулатор

5. Клавиш **Fn**

6. Автоматичен сензор за светлина (ALS)

7. Индикатор за състоянието на батерията

8. Бутон на клавиатурата за захранването.

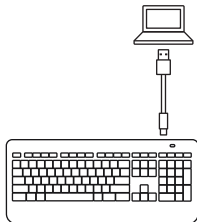
ПРЕЗАРЕЖДАНЕ

Презареждане на клавиатурата

Обичайно се очаква, че батерията на клавиатурата ще издържи около 10 дни работа, след което ще трябва да я презаредите*. Ако нивото на фоново осветяване е настроено на 100%, ви остават около 15 часа работа на батерията.

За да презаредите клавиатурата, я свържете с компютър с помощта на захранващия USB кабел. Едно пълно презареждане отнема около 5 часа и само 3 часа, ако клавиатурата е изключена.

* Действителният живот на батерията е различен при различна употреба, ниво на фоново осветление и условия на работа с компютъра. Интензивната употреба обичайно води до по-слаба издръжливост на батерията.

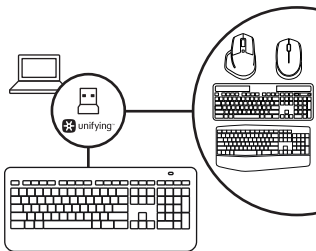


UNIFYING

Технологията Logitech® Unifying свързва до шест съвместими мишки и клавиатури Logitech с един и същ приемник с помощта на само един USB порт, предназначен за няколко устройства.

За да научите повече, посетете:

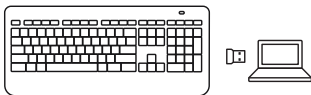
www.logitech.com/support/unifying



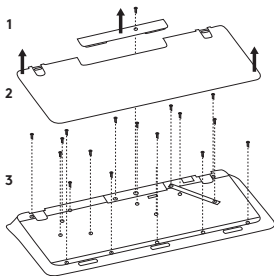
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Клавиатурата не работи?

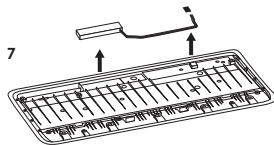
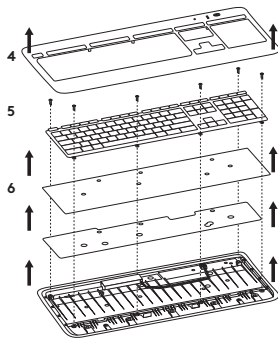
1. Плъзнете бутона за изключване/включване на клавиатурата на позиция Изключен и след това на Включен. Лампичката на състоянието на батерията на клавиатурата трябва да светне.
2. Проверете дали клавиатурата е заредена. Лампичката на състоянието на батерията светва в червено, когато батерията се изтощи.
3. Опитайте да включите приемника Unifying в друг USB порт.
4. Преместете приемника Unifying по-близо до клавиатурата.
5. Опитайте да свържете отново клавиатурата и приемника Unifying с помощта на софтуера Logitech Unifying (вижте раздела Unifying).
6. Рестартирайте компютъра.



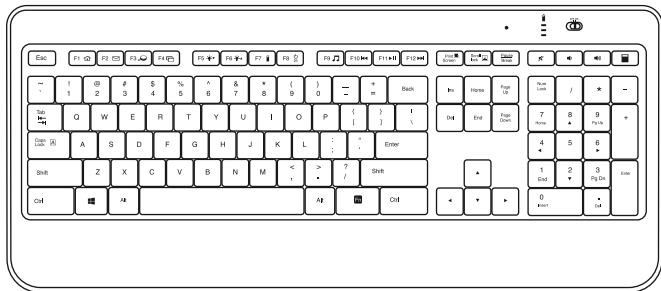
ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА БАТЕРИЯТА



4. Отстранете горната кутия.
5. Отстранете 6 винта.
6. Отстранете ключовия кадър, панела за насочване на светлината и металната пластина.
7. Премахнете лентата, след това разкачете кабелите на батерията от основната платка, отстранете батерията от долната кутия.

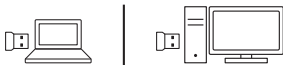


ŠTO JE U KUTIJI

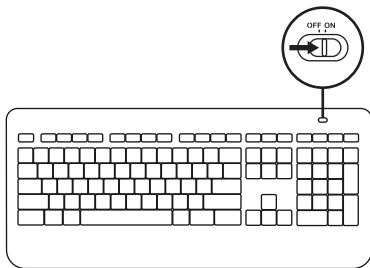


POSTAVLJANJE

1



2

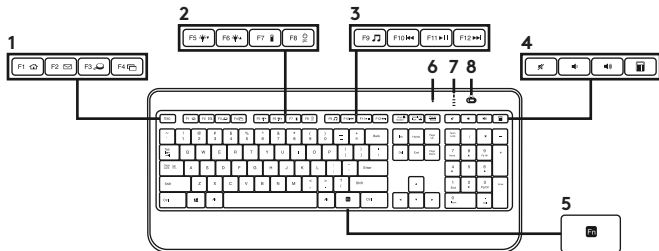


3



Instalacija softvera
logitech.com/options

ZNAČAJKE TIPKOVNICE



1. Zona aplikacije

- Fn** + F1 Pokretanje internetskog preglednika
- Fn** + F2 Pokretanje aplikacije e-pošte
- Fn** + F3 Pokretanje traženja
- Fn** + F4 Obrtanje

2. Zona praktičnosti

- Fn** + F5 Smanjenje pozadinskog svjetla za 25 %
- Fn** + F6 Povećanje pozadinskog svjetla za 25 %
- Fn** + F7 Provjera baterije
- Fn** + F8 Način mirovanja

3. Multimedijska

Navigacijska zona

- Fn** + F9 Pokretanje medija
- Fn** + F10 Prethodna pjesma
- Fn** + F11 Reprodukcijska/pauza
- Fn** + F12 Sljedeća pjesma

4. Multimedijska

Zona glasnoće

- Isključivanje zvuka
- Stišavanje zvuka
- Pojačavanje zvuka
- Kalkulator

5. **Fn** tipka

6. Senzor automatskog svjetla (ALS)

7. Pokazatelj stanja baterije

8. Prekidač napajanja tipkovnice.

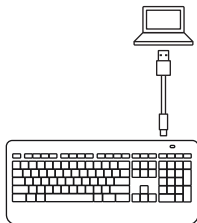
PUNJENJE

Punjenje tipkovnice

Obično možete očekivati približno 10 dana trajanja baterije prije nego što je potrebno napuniti bateriju tipkovnice*. Ako je razina pozadinskog svjetla postavljena na 100 %, imate približno 15 sati trajanja baterije.

Za punjenje tipkovnice spojite je s računalom pomoću USB kabela za punjenje. Za potpuno napunjenu bateriju potrebno je 5 sati, a ako je tipkovnica isključena, samo 3 sata.

*Trajanje baterije razlikuje se s obzirom na upotrebu, razinu pozadinskog svjetla i računalne uvjete. Izražena upotreba obično rezultira kraćim trajanjem baterije.

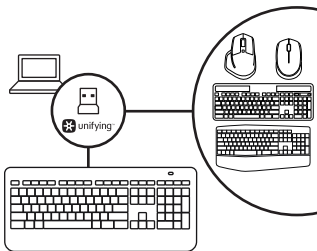


UNIFYING

Tehnologija Logitech® Unifying povezuje do šest kompatibilnih Logitechovih miševa ili tipkovnica na isti prijamnik pomoću samo jedne USB priključnice za više uređaja.

Da biste saznali više, posjetite stranicu:

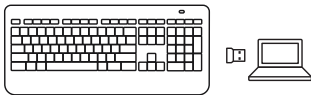
www.logitech.com/support/unifying



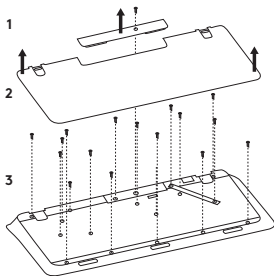
OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Tipkovnica ne radi?

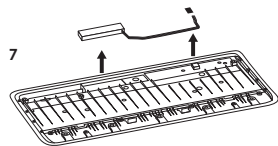
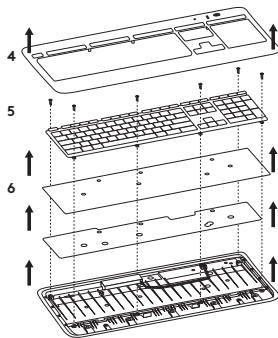
1. Pomaknite prekidač tipkovnice isključeno/uključeno na Isključeno, a zatim na Uključeno. Pale se LED indikatori statusa baterije tipkovnice.
2. Potvrdite da se tipkovnica puni. Indikator statusa baterije crven je kada je baterija slaba.
3. Pokušajte uključite prijamnik Unifying u drugi USB ulaz.
4. Pomaknite prijemnik Unifying bliže tipkovnici.
5. Pokušajte ponovo spojiti tipkovnicu i prijamnik Unifying pomoću softvera Logitech Unifying (pogledajte odjeljak Unifying).
6. Ponovno pokrenite računalo.



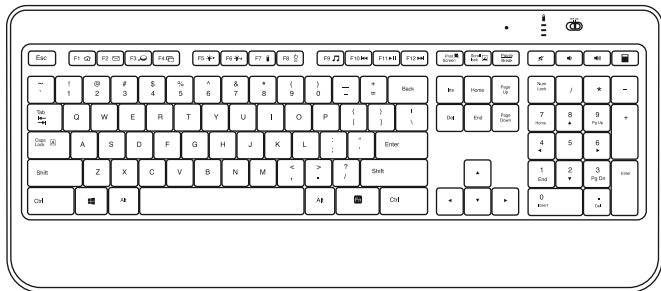
INFORMACIJE O UKLANJANJU BATERIJE



1. Uklonite 1 vijak i poklopac baterije.
2. Uklonite donju ploču.
3. Uklonite 17 vijaka.
4. Uklonite gornje kućište.
5. Uklonite 6 vijaka.
6. Uklonite glavni okvir, ploču za provođenje svjetla i metalnu ploču.
7. Uklonite traku, zatim odspojite kabele baterije s matične ploče, uklonite bateriju iz donjeg kućišta.
8. Odložite bateriju u uređaj u skladu s lokalnim propisima.

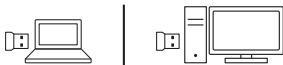


SADRŽAJ PAKOVANJA

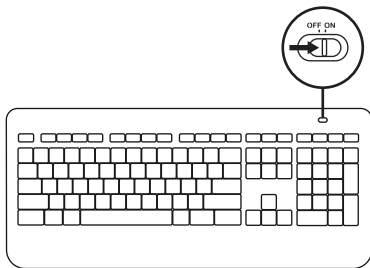


PODEŠAVANJE

1



2

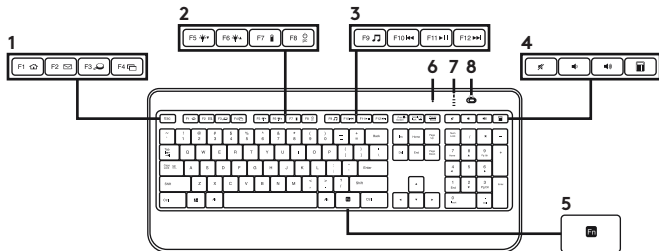


3



Instalacija softvera
logitech.com/options

FUNKCIJE TASTATURE



1. Zona aplikacija

- Fn** + F1 Pokretanje Internet pregledača
- Fn** + F2 Pokretanje aplikacije za e-poštu
- Fn** + F3 Pokretanje pretrage
- Fn** + F4 Zamena

2. Zona udobnosti

- Fn** + F5 Smanjivanje pozadinskog osvetljenja za 25%
- Fn** + F6 Povećavanje pozadinskog osvetljenja za 25%
- Fn** + F7 Provera baterije
- Fn** + F8 Pasivan režim

3. Zona za navigaciju kroz multimediju

- Fn** + F9 Pokretanje medija
- Fn** + F10 Prethodna numera
- Fn** + F11 Reprodukovanje/pauziranje
- Fn** + F12 Sledeća numera

4. Zona jačine zvuka za multimediju

- Mute (Isključivanje zvuka)
- Volume down (Utišavanje zvuka)
- Volume up (Pojačavanje zvuka)
- Digitron

5. **Fn** taster

6. Automatski senzor za svetlo (ALS)

7. Indikator statusa baterije

8. Prekidač za napajanje tastature.

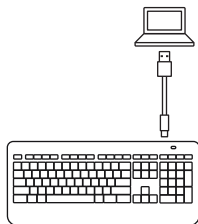
PUNJENJE

Punjenje tastature

Obično možete da računate da će baterija trajati oko 10 dana pre nego što bude potrebno da se ponovo napuni*. Ako je nivo pozadinskog osvetljenja podešen na 100%, baterija će trajati oko 15 sati.

Da biste napunili tastaturu, povežite je sa računarom pomoću USB kabla za punjenje. Da bi se baterija napunila u potpunosti potrebno je oko 5 sati i svega 3 sata ako je tastatura isključena.

* Radni vek baterije zavisi od načina korišćenja, nivoa pozadinskog osvetljenja i računarskih uslova. Intenzivna upotreba obično podrazumeva kraći radni vek baterije.

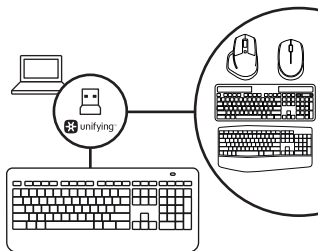


UNIFYING

Logitech® Unifying tehnologija povezuje i do šest kompatibilnih Logitech miševa i tastatura sa istim prijemnikom, koristeći samo jedan USB port za više uređaja.

Da biste saznali više posetite:

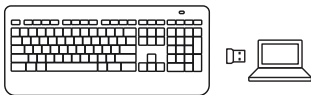
www.logitech.com/support/unifying



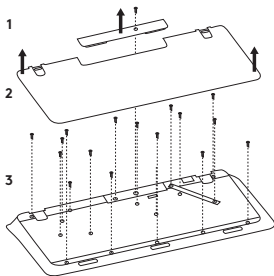
REŠAVANJE PROBLEMA

Tastatura ne radi?

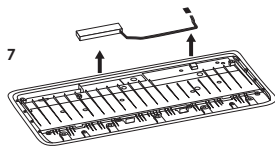
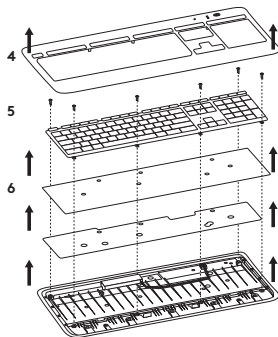
1. Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje tastature prvo u položaj „Isključeno“, a zatim u položaj „Uključeno“. LED indikatori statusa baterije na tastaturi bi trebalo da svetle.
2. Proverite da li je tastatura napunjena. Indikator statusa baterije je crvene boje ako je baterija pri kraju.
3. Probajte da priključite Unifying prijemnik na drugi USB port.
4. Pomerite Unifying prijemnik bliže tastaturi.
5. Pokušajte ponovo da uspostavite vezu između tastature i Unifying prijemnika pomoću Logitech Unifying softvera (pogledajte odeljak „Unifying“).
6. Ponovo pokrenite računar.



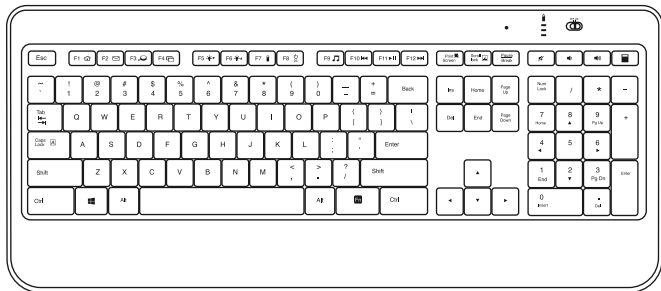
INFORMACIJE O UKLANJANJU BATERIJE



1. Uklonite 1 vijak i poklopac baterije.
2. Uklonite donju ploču.
3. Uklonite 17 vijaka.
4. Uklonite gornje kućište.
5. Uklonite 6 vijaka.
6. Uklonite okvir tastera, ploču za svetlosno navođenje i metalnu ploču.
7. Uklonite traku, pa isključite kablove baterije iz glavne štampane ploče i uklonite bateriju iz donjeg kućišta.
8. Odložite bateriju i proizvod u skladu sa lokalnim propisima.

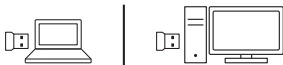


KAJ JE V ŠKATLI?

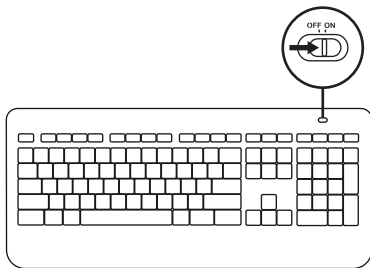


NAMESTITEV

1



2

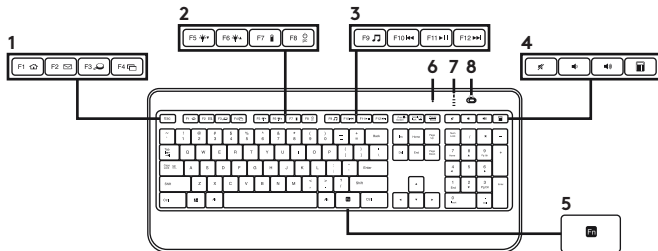


3



Namestitev programske opreme
logitech.com/options

FUNKCIJE TIPKOVNICE



1. Območje aplikacij

- Fn** + F1 zagon internetnega brskalnika
- Fn** + F2 zagon e-poštne aplikacije
- Fn** + F3 zagon iskanja
- Fn** + F4 preklapljanje

2. Območje uporabe

- Fn** + F5 osvetlitev ozadja manjša za 25 %
- Fn** + F6 osvetlitev ozadja večja za 25 %
- Fn** + F7 preverjanje baterije
- Fn** + F8 način spanja

3. Območje

- za navigacijo po večpredstavnosti
- Fn** + F9 zagon predstavnosti
- Fn** + F10 prejšnji posnetek
- Fn** + F11 predvajanje/zaustavitev
- Fn** + F12 naslednji posnetek

4. Območje glasnosti medijev

- Nemo
- Znižanje glasnosti
- Povišanje glasnosti
- Kalkulator

5. Tipka **Fn**

- 6. Samodejni senzor za svetlobo (ALS)
- 7. Prikaz stanja napolnjenosti baterije
- 8. Stikalo za vklop/izklop tipkovnice.

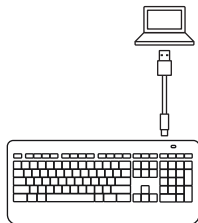
POLNJENJE

Polnjenje tipkovnice

Običajno lahko pričakujete, da bo baterija tipkovnice delovala približno 10 dni, preden jo boste morali znova napolniti*. Če je raven svetlosti ozadja nastavljena na 100 %, bo baterija delovala približno 15 ur.

Za polnjenje povežite tipkovnico z računalnikom prek kabla za polnjenje USB. Baterija se do konca napolni v približno 5 urah in le v 3 urah, če je bila tipkovnica izklopljena.

* Življenjska doba baterije je odvisna od uporabe, ravni osvetljenosti ozadja in pogojev uporabe računalnika. Intenzivna uporaba navadno povzroči krajšo življenjsko dobo baterije.

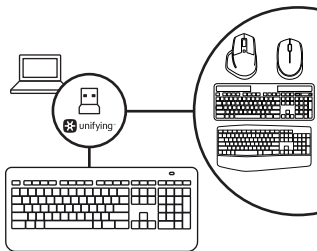


UNIFYING

Tehnologija Logitech® Unifying v isti sprejemnik povezuje do šest združljivih mišk in tipkavic Logitech, pri čemer uporablja le ena vrata USB za več naprav.

Več informacij najdete na spletnem mestu:

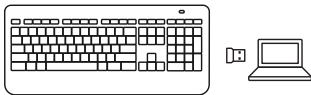
www.logitech.com/support/unifying



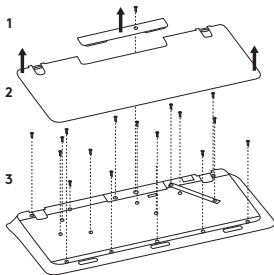
ODPRAVLJANJE TEŽAV

Tipkovnica ne deluje?

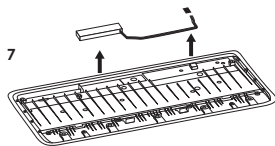
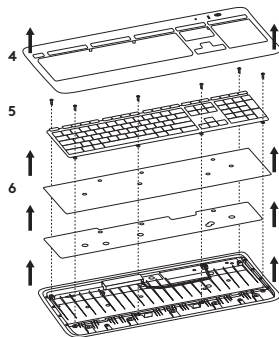
1. Pomaknite stikalo za vklop/izklop tipkovnice v položaj Off in nato na On. Indikatorji stanja baterije LED na tipkovnici zasvetijo.
2. Preverite, ali je tipkovnica napolnjena. Indikator stanja baterije sveti rdeče, ko bateriji zmanjkuje energije.
3. Poskusite priključiti sprejemnik Unifying v druga vrata USB.
4. Sprejemnik Unifying pomaknite bližje tipkovnici.
5. Poskusite znova povezati tipkovnico in sprejemnik Unifying s programsko opremo Logitech Unifying (glejte razdelek Unifying).
6. Znova zaženite računalnik.



NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE BATERIJE

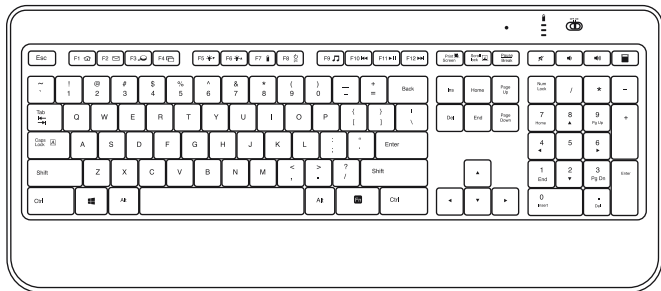


1. Odstranite en vijak in pokrov baterije.
2. Odstranite spodnjo ploščo.
3. Odstranite 17 vijakov.
4. Odstranite zgornje ohišje.
5. Odstranite šest vijakov.
6. Odstranite tipkovnico, ploščo s svetlobnimi vodniki in kovinsko ploščo.
7. Odstranite trak, nato odklopite baterijske kable z glavne plošče tiskanega vezja in odstranite baterijo iz spodnjega ohišja.



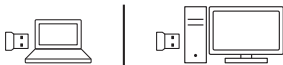
8. Baterijo in izdelek odložite v skladu z lokalnimi zakoni.

CUTIA CONȚINE

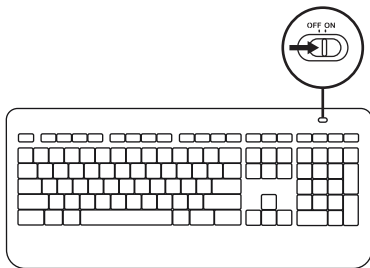


INSTALARE

1



2

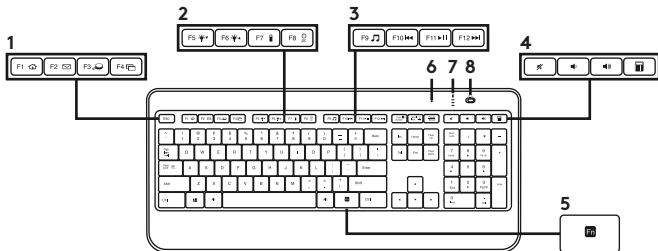


3



Instalarea software-ului
logitech.com/options

CARACTERISTICILE TASTATURII



1. Zonă aplicații

- Fn** + F1 Lansare browser Internet
- Fn** + F2 Lansare aplicație e-mail
- Fn** + F3 Lansare cutare
- Fn** + F4 Răsfoire

2. Zonă funcțională

- Fn** + F5 Reducere lumină de fundal cu 25%
- Fn** + F6 Creștere lumină de fundal cu 25%
- Fn** + F7 Verificare baterie
- Fn** + F8 Mod repaus

3. Zonă navigare multimedia

- Fn** + F9 Lansare media
- Fn** + F10 Piesa anterioară
- Fn** + F11 Redare/Pauză
- Fn** + F12 Piesa următoare

4. Zonă volum multimedia

- Oprire sunet
- Micsorare volum
- Mărire volum
- Calculator

5. **Fn** Tastă multifuncțională

6. Senzor automat de lumină (ALS)

7. Indicator de stare a bateriei

8. Comutator de alimentare tastatură.

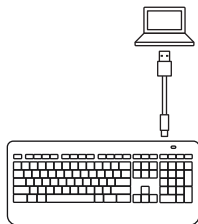
REÎNCĂRCARE

Reîncărcarea tastaturii

De obicei, bateria tastaturii durează aproape 10 zile înainte de a necesita reîncărcare*. Dacă nivelul iluminării de fundal este setat la 100%, bateria durează aproximativ 15 ore.

Pentru a reîncărca tastatura, conectați-o la computer utilizând cablul de reîncărcare USB. Bateria se reîncarcă complet în aproximativ 5 ore și, dacă tastatura a fost oprită, doar în 3 ore.

* Autonomia bateriei variază în funcție de utilizare, de nivelul iluminării de fundal și de condițiile de utilizare a computerului. De obicei, utilizarea intensă are ca rezultat o durată mai redusă a bateriei.

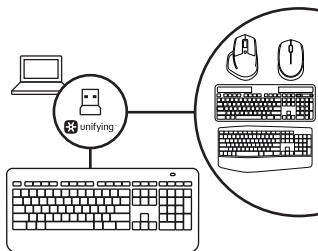


UNIFYING

Tehnologia Logitech® Unifying poate conecta până la 6 mouse-uri și tastaturi Logitech compatibile la același receptor, utilizând un singur port USB pentru mai multe dispozitive.

Pentru a afla mai multe, accesați:

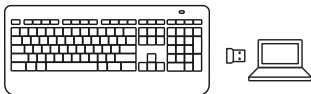
www.logitech.com/support/unifying



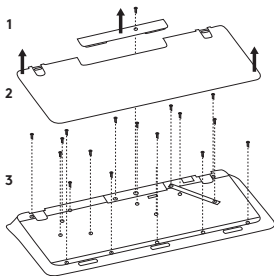
DEPANARE

Tastatura nu funcționează?

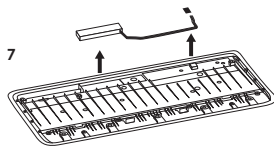
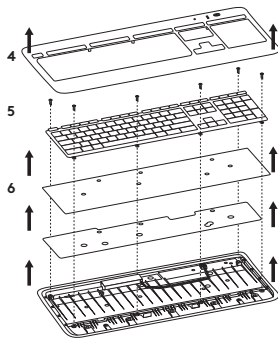
1. Glisați comutatorul pornit/oprit al tastaturii la oprit, apoi la pornit. LED-urile indicatoare de stare ale bateriei tastaturii trebuie să se aprindă.
2. Confirmați că tastatura este încărcată. Indicatorul de stare al bateriei este roșu când bateria este aproape descărcată.
3. Încercați să conectați receptorul Unifying la un alt port USB.
4. Mutați receptorul Unifying mai aproape de tastatură.
5. Încercați să reconectați tastatura și receptorul Unifying utilizând software-ul Logitech Unifying (consultați secțiunea Unifying).
6. Reporniți computerul.



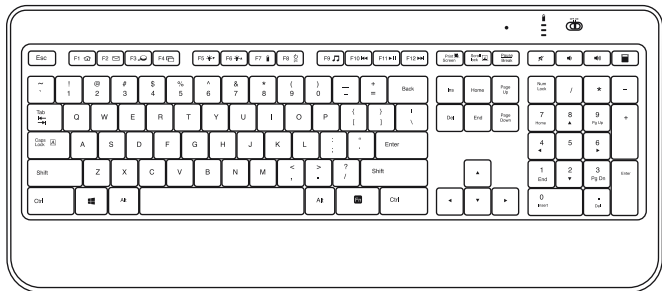
INFORMAȚII DESPRE SCOATEREA BATERIEI



1. Scoateți 1 surub si usa compartimentului bateriei.
2. Scoateți panoul inferior.
3. Scoateți cele 17 suruburi.
4. Scoateți carcasa superioară.
5. Scoateți cele 6 suruburi.
6. Scoateți cadrul cheii, panoul de ghidare si placa din metal.
7. Scoateți banda, apoi deconectați cablurile bateriei de la placa principală de circuit; scoateți bateria din carcasa inferioară.
8. Aruncați bateria si produsul în conformitate cu legislația locală.



KUTUNUN İÇİNDEKİLER

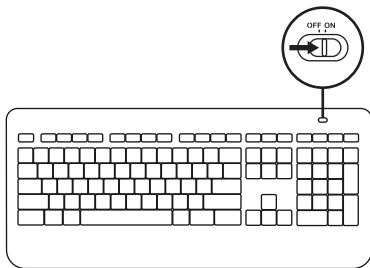


KURULUM

1



2

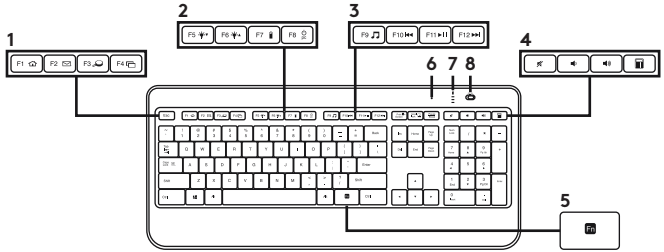


3



Yazılım yükleme
logitech.com/options

KLAVYE ÖZELLİKLERİ



1. Uygulama alanı

- Fn** + F1 İnternet tarayıcısını başlat
- Fn** + F2 E-posta uygulamasını başlat
- Fn** + F3 Aramayı başlat
- Fn** + F4 Döndür

2. Rahatlık alanı

- Fn** + F5 Arka plan ışığı %25 azalır
- Fn** + F6 Arka plan ışığı %25 artar
- Fn** + F7 Pil denetimi
- Fn** + F8 Uyku modu

3. Çoklu ortam gezinme alanı

- Fn** + F9 Ortamı başlat
- Fn** + F10 Önceki parça
- Fn** + F11 Oynat/Duraklat
- Fn** + F12 Sonraki parça

4. Multimedia ses alanı

- Sessiz
- Sesi kısma
- Sesi artırma
- Hesap makinesi

5. **Fn** tuşu

6. Otomatik ışık algılayıcı

7. Pil durumu göstergesi

8. Klavye açma/kapama düğmesi.

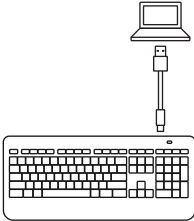
ŞARJ OLUYOR

Klavye şarj ediliyor

Genellikle klavye pilini yeniden şarj etmek zorunda kalmadan önce yaklaşık 10 günlük bir pil ömrü bekleyebilirsiniz*. Arka plan ışığı düzeyi %100'e ayarlanmışsa yaklaşık 15 saatlik pil ömrü var demektir.

Klavyeyi şarj etmek için verilen USB şarj kablosunu kullanarak bilgisayara bağlayın. Pili tam olarak şarj etmek yaklaşık 5 saat, klavye kapatılmış ise sadece 3 saat alır.

* Pil ömrü kullanıcıya, arka plan ışığına ve kullanım koşullarına göre değişiklik gösterebilir. Yoğun kullanım genellikle daha kısa pil ömrüne neden olur.

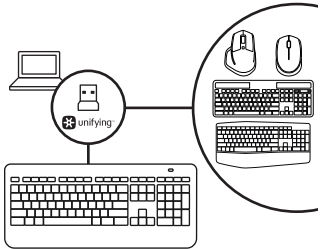


UNIFYİNG

Logitech® Unifying teknolojisi ile, birden çok cihaz için aynı USB bağlantı noktasını kullanarak en çok altı tane uyumlu Logitech faresini ve klavyesini aynı alıcıya bağlayabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için:

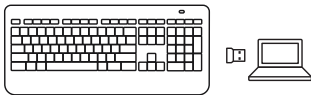
www.logitech.com/support/unifying



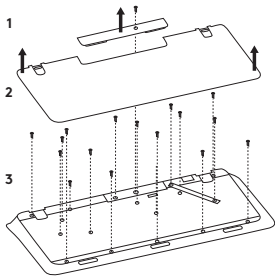
SORUN GİDERME

Klavye çalışmıyor mu?

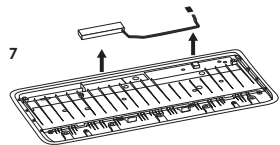
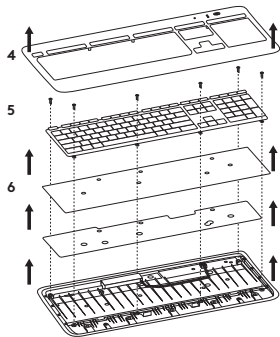
1. Klavyenin Off/On (Kapalı/Açık) düğmesini Kapalı duruma ve ardından Açık konuma geçirin. Klavyenin pil durumu göstergesi olan LED ışıkları yanıyor olmalı.
2. Klavyenin şarj edilmiş olduğunu onaylayın. Pil seviyesi düşük olduğunda pil durumu göstergesi kırmızı olur.
3. Unifying alıcıyı başka bir bağlantı noktasına takmayı deneyin.
4. Unifying alıcıyı klavyeye yaklaştırın.
5. Logitech Unifying yazılımını kullanarak klavye ve Unifying alıcıyı yeniden bağlamayı deneyin (Unifying bölümüne bakın).
6. Bilgisayarı yeniden başlatın.

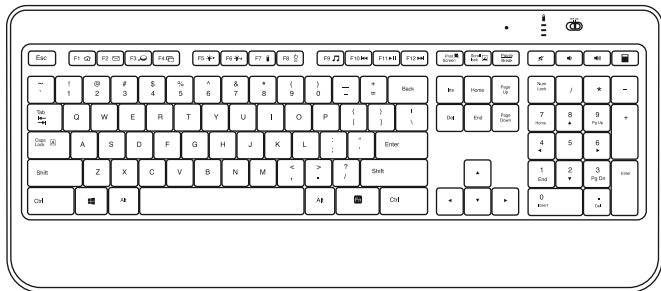


PİL ÇIKARMA BİLGİLERİ



1. Pil kapağı ve 1 adet vidayı çıkarın.
2. Alt paneli çıkarın.
3. 17 vidayı çıkarın.
4. Üstteki kasayı çıkarın.
5. 6 vidayı çıkarın.
6. Ana kareyi, ışık kılavuzu panelini ve metal plakayı çıkarın.
7. Bandı çıkarıp pil kablolarını ana işlem kartından sökün, pili alt kasadan çıkarın.
8. Pili ve ürünü yerel yasalara uygun şekilde atın.

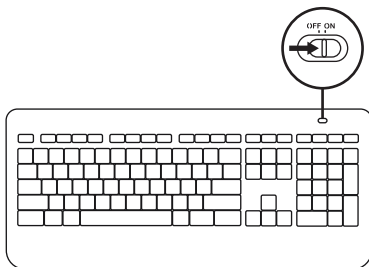




1



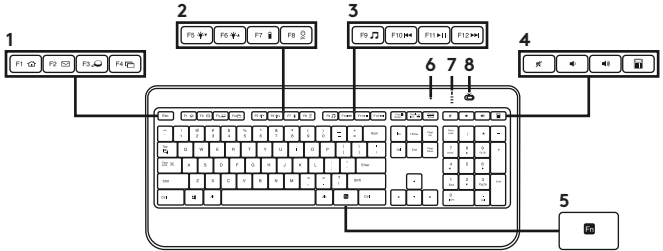
2



3



تثبيت البرنامج
logitech.com/options



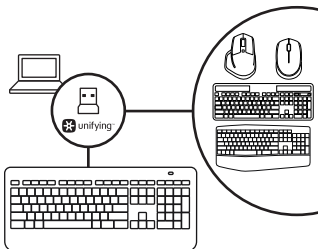
1. منطقة التطبيقات
Fn + F1 تشغيل مستعرض الإنترنت
Fn + F2 تشغيل تطبيق البريد الإلكتروني
Fn + F3 تشغيل وظيفة البحث
Fn + F4 قلب
2. منطقة توفير الراحة
Fn + F5 خفض الإضاءة الخلفية بنسبة 25%
Fn + F6 زيادة الإضاءة الخلفية بنسبة 25%
Fn + F7 فحص حالة البطارية
Fn + F8 وضع السكون
3. منطقة التنقل بين الوسائط المتعددة
Fn + F9 تشغيل الوسائط
Fn + F10 المقطع السابق
Fn + F11 تشغيل/إيقاف مؤقت
Fn + F12 المقطع التالي
4. منطقة مستوى صوت الوسائط المتعددة
 كتم الصوت
 خفض مستوى الصوت
 رفع مستوى الصوت
 الحاسبة
5. المفتاح **Fn**
6. مستشعر الإضاءة التلقائي (ALS)
7. مؤشر حالة البطارية
8. مفتاح تشغيل لوحة المفاتيح.

UNIFYING

إعادة الشحن

تعمل تقنية Logitech® Unifying على توصيل عدد يصل إلى ستة أجهزة ماوس ولوحات مفاتيح Logitech متوافقة بنفس المستقبل، وذلك باستخدام منفذ USB واحد فقط لعدة أجهزة. لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة:

www.logitech.com/support/unifying

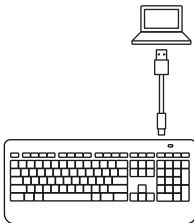


إعادة شحن بطارية لوحة المفاتيح

يمكنك عادة توقع نفاد البطارية بعد 10 أيام تقريبًا قبل أن يلزم إعادة شحن بطارية لوحة المفاتيح*. تعمل البطارية لمدة 15 ساعة تقريبًا في حالة ضبط مستوى الإضاءة الخلفية على 100%.

لإعادة شحن لوحة المفاتيح، قم بتوصيلها بجهاز الكمبيوتر باستخدام كابل شحن USB. تستغرق مدة إعادة شحن البطارية بالكامل ما يصل إلى 5 ساعات تقريبًا، و3 ساعات فقط في حالة إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح.

* يختلف العمر الافتراضي للبطارية باختلاف الاستخدام ومستوى الإضاءة الخلفية وظروف الحوسبة حيث تؤدي الاستخدامات المكثفة إلى تقليل العمر الافتراضي للبطارية.

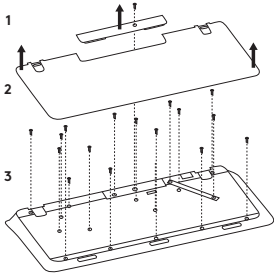


لوحة المفاتيح لا تعمل؟

1. حرك مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل بلوحة المفاتيح إلى وضع الإيقاف ثم إلى وضع التشغيل. وعندئذ، يجب أن تضئ مصابيح LED الخاصة بمؤشرات حالة بطارية لوحة المفاتيح.
2. تأكد من أن بطارية لوحة المفاتيح مشحونة. يضئ مؤشر حالة البطارية باللون الأحمر عندما تكون طاقة البطارية منخفضة.
3. جرب توصيل المستقبل المجزء بالتقنية Unifying بمنفذ USB آخر.
4. حرك جهاز الاستقبال المجزء بالتقنية Unifying بالقرب من لوحة المفاتيح.



5. جرب إعادة توصيل لوحة المفاتيح والمستقبل المجزء بالتقنية Unifying باستخدام البرنامج Logitech Unifying (راجع القسم الخاص بالتقنية Unifying).
6. أعد تشغيل الكمبيوتر.



1. قم بفك البرغي الأحادي وباب البطارية.

2. قم بإزالة اللوحة السفلية.

3. قم بفك البراغي البالغ عددها 17.

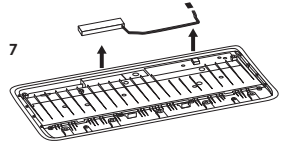
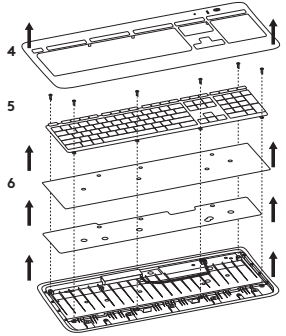
4. قم بإزالة الغطاء العلوي.

5. قم بفك البراغي الستة.

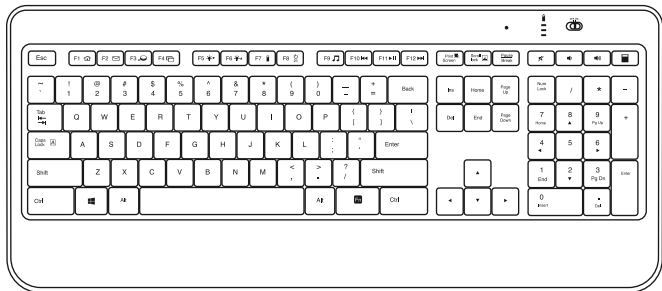
6. قم بإزالة إطار المفاتيح ولوحة دليل الإضاءة والصفيفة المعدنية.

7. قم بإزالة الشريط، ثم افصل كابلات البطارية من لوحة الدائرة الرئيسية، وأزل البطارية من الغطاء السفلي.

8. تخلص من البطارية والمنتج وفقًا للقوانين المحلية.



8

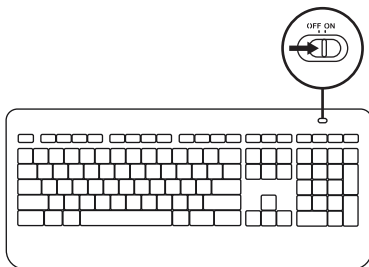


התקנה

1



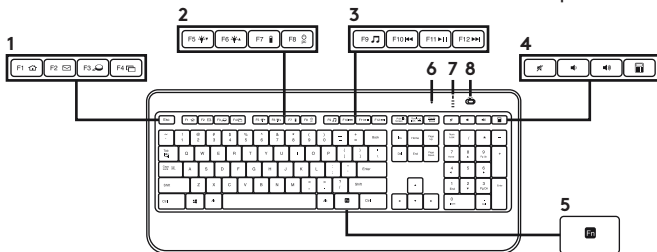
2



3



התקנת התוכנה
logitech.com/options



1. אזור יישומים
 Fn + F1 הפעל דפדפן אינטרנט
 Fn + F2 הפעל יישום דוא"ל
 Fn + F3 הפעל חיפוש
 Fn + F4 החלפה
2. אזור נוחות
 Fn + F5 החלש תאורה אחורית
 ב-25%
 Fn + F6 הגבר תאורה אחורית
 ב-25%
 Fn + F7 בדיקת סוללה
 Fn + F8 מצב שינה
3. אזור ניווט מולטימדיה
 Fn + F9 הפעל מדיה
 Fn + F10 מעבר לרצועה קודמת
 Fn + F11 הפעלה/השהייה
 Fn + F12 מעבר לרצועה הבאה
4. מולטימדיה אזור עוצמת קול
 השתק
 הנמכת עוצמת קול
 הגברת עוצמת קול
 מחשבון
5. Fn מקש
6. חיישן תאורה אוטומטית (ALS)
7. מחוון מצב סוללה
8. מתג הפעלה במקלדת.

UNIFYING

טעינה

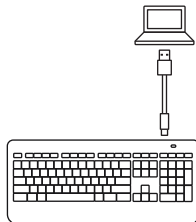
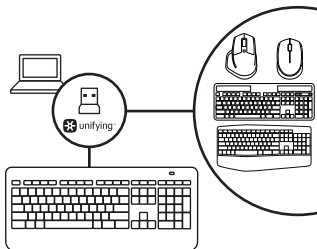
טעינת המקלדת

טכנולוגיית Logitech® Unifying מאפשרת לחבר עד שישה עכברים ומקלדות תואמי Logitech למקלט אחד, תוך שימוש ביציאת USB אחת בלבד עבור מספר התקנים. לפרטים נוספים, בקר בכתובת: www.logitech.com/support/unifying

באופן כללי, טעינת המקלדת מאפשרת כ-10 ימי שימוש לפני שיש צורך בטעינה מחדש של הסוללה*. אם רמת התאורה האחורית מכוונת ל-100%, יש לך כ-15 שעות סוללה.

לטעינה מחדש של המקלדת, חבר אותה למחשב באמצעות כבל הטעינה ב-USB. טעינה מלאה של הסוללה תארך כ-5 שעות אם המקלדת דולקת, ו-3 שעות בלבד כאשר המקלדת כבויה.

* אורך חיי הסוללה משתנה בהתאם לשימוש, לרמת התאורה האחורית ולתנאי המימוש. שימוש אינטנסיבי מקצר בדרך-כלל את חיי הסוללה.



איתור ופתרון תקלות

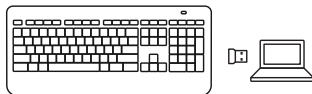
המקלדת לא עובדת?

1. הסט את מתג ההפעלה/כיבוי של המקלדת למצב Off ואז שוב ל-On. נוריות מחוון המצב של סוללת המקלדת אמורות להידלק.

2. ודא שהמקלדת טעונה. מחוון המצב של הסוללה דולק באדום כאשר רמת הטעינה של הסוללה נמוכה.

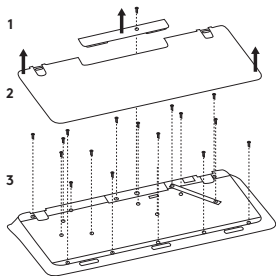
3. נסה לחבר את מקלט Unifying ליציאת USB אחרת.

4. קרב את מקלט Unifying למקלדת.



5. נסה לחבר מחדש את המקלדת למקלט Unifying תוך שימוש בתוכנת Logitech Unifying (ראה בסעיף Unifying).
6. אתחל את המחשב.

הוצאת הסוללה



1. הוצא בורג 1 ואת דלת הסוללה.

2. הסר את הלוח התחתון.

3. הוצא 17 ברגים.

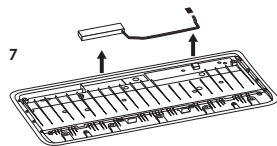
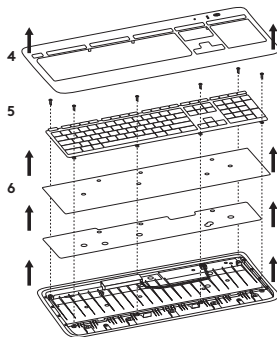
4. הסר את הכיסוי העליון.

5. הוצא 6 ברגים.

6. הסר את המסגרת, את מוליך האור ואת לוחית המתכת.

7. הסר את הרצועה, ואז נתק את כבלי הסוללה מלוח המעגל המרכזי, הוצא את הסוללה מהכיסוי התחתון.

8. השלך את הסוללה והמוצר בהתאם לתקנות המקומיות.



8

© 2020 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

WEB-621-001838.002